



# PRO SCOOTER

## CITY SCOOTER

|    |                          |
|----|--------------------------|
| DE | GEBRAUCHSINFORMATIONEN   |
| EN | USER INFORMATION         |
| FR | INFORMATIONS À UTILISER  |
| IT | INFORMAZIONI PER L'USO   |
| ES | INFORMACIÓN PARA EL USO  |
| NL | INFORMATIE VOOR GEBRUIK  |
| PL | INFORMACJE O UŻYTKOWANIU |
| CS | POUŽÍT INFORMACE         |
| SK | INFORMACIJE O UPORABI    |
| RO | INFORMAȚII DE UTILIZARE  |
| DA | BRUGSINFORMATION         |
| NO | BRUK INFORMASJON         |
| SV | ANVÄNDNINGSPERMANENS     |



# BEDIENUNGSANLEITUNG

Lieber Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für einen Apollo City Scooter entschieden haben.

Um eine optimale Funktionsweise Ihres Scooters zu gewährleisten und um Ihre Sicherheit zu schützen, bitten wir Sie, folgende Hinweise zu beachten:

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise und benutzen Sie das Produkt nur wie vorgesehen, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.
- Bei Weitergabe dieses Produktes an Dritte fügen Sie bitte diese Bedienungsanleitung bei.

## Inhaltsverzeichnis

1. Sicherheits- und Gefahrenhinweise
2. Aufbau
3. Sicheres Fahren mit dem Scooter
4. Entsorgung
5. Kundenservice und Ersatzteile
6. Gewährleistung
7. Wartung und Aufbewahrung



## 1. Sicherheits- und Gefahrenhinweise

**ACHTUNG!** Verletzungsgefahr. Dieser Scooter ist nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet und konstruiert. Halten Sie den Scooter und das Verpackungsmaterial (Erstickungsgefahr!) von Kleinkindern und Kindern bis 5 Jahren fern. Sofern der Scooter von einem Kind benutzt wird, darf dies nur unter unmittelbarer und ständiger Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen und nur nach gründlicher Einweisung in diese Sicherheitshinweise und in die Fahrtechnik.

- Das maximale Belastungsgewicht beträgt 100 kg. Bei Überlastung drohen Bruchschäden und Verletzungen.
- **ACHTUNG!** Nur mit **Schutzausrüstung** zu benutzen. Sturzgefahr durch Umkippen: Unterlassen Sie ruckartige und starke Lenkbewegungen und fahren Sie nicht durch Schlaglöcher und Sand!
- Der Scooter darf nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden, Sturzgefahr!
- **ACHTUNG!** Nicht im **Straßenverkehr** verwenden. Der Scooter darf nicht auf öffentlichen Straßen genutzt werden; er hat insbe-

sondere keine straßenverkehrstaugliche Beleuchtung. Benutzung im Straßenverkehr kann Lebensgefahren auslösen! Beachten Sie die Straßenverkehrsordnung und nehmen Sie Rücksicht auf andere Verkehrsteilnehmer, vor allem Fußgänger.

- **ACHTUNG!** Benutzung nur mit festem Schuhwerk - niemals barfuß benutzen!
- **ACHTUNG!** Nicht bei schlechten Sichtverhältnissen, in der Dämmerung, bei Nebel oder in der Nacht fahren, Lebensgefahr durch Unfälle.
- **ACHTUNG!** Die Bremsleistung der Bremse ist für Fahrten an größerem Gefälle nicht ausreichend. Niemals an Abhängen, auf Treppen, an offenen Gewässern und auf steilen Rampen fahren. Die Bremse nach der Fahrt niemals berühren, sie erhitzt sich durch das Bremsen (Verbrennungsgefahr)
- **ACHTUNG!** Dieser Scooter ist nicht für die Nutzung bei Wettkämpfen konzipiert! Die sport- und leistungsbezogene Nutzung auf Skaterbahnen, Halfpipes etc. ist nicht zulässig, ebenso die zweckwidrige Nutzung als Turngerät o.ä.. Es kann sonst zu Materialbruch, Beschädigungen und Verletzungen kommen.
- **ACHTUNG!** Der Scooter darf im Winter nur auf schnee- und eisfreien Flächen genutzt werden. Unfallgefahr!
- Empfindliche, weiche Untergründe können durch die Räder des Scooters beschädigt werden, Nutzung nur draußen!

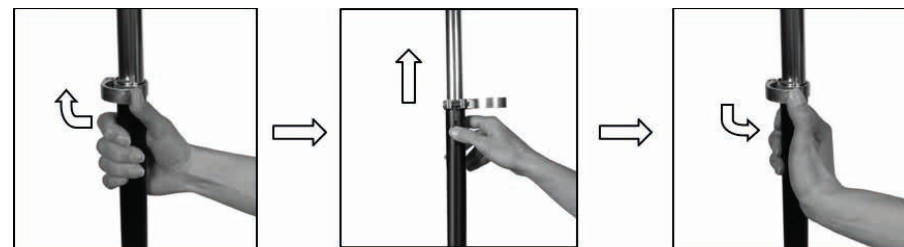
## 2. Aufbau



Schritt 1: Öffnen Sie den Schnellspanner. Ziehen Sie den Kunststoffhebel nach oben, bis sich der Bolzen des Schnellspanners von der Kerbe gelöst hat.

Schritt 2: Drücken Sie die Lenkstange nach vorne, bis der Bolzen des Schnellspanners in die Kerbe zurückkehrt, und schließen Sie dann den Schnellspanner wieder.

Schritt 3: Klemmen oder lösen Sie den Schnellspanners durch Anziehen oder Lösen der Kontermutter in der geöffneten Position.



Schritt 4: Öffnen Sie den Schnellspanner und ziehen Sie den Lenker, bis die Kugeln in der Kerbe landen. Dann Schließen Sie den Schnellspanner.



**ACHTUNG!** Prüfen Sie den Scooter vor jeder Benutzung auf einwandfreien Zustand, vor allem die Funktionsfähigkeit der Bremse und die Fixierung der Schraubverbindungen und selbstsichernden Gewinden. Defekte Teile müssen vor jeder weiteren Fahrt ausgetauscht werden (Verletzungsgefahr).

## 3. Sicheres Fahren mit dem Scooter

- Halten Sie den Lenker immer mit beiden Händen fest und stellen Sie einen Fuß auf das Deck.
- Stellen Sie den anderen Fuß nicht auf den Scooter, sondern benutzen diesen nur zum Abstoßen; anderenfalls besteht ein erhöhtes Sturzrisiko!
- Stoßen Sie sich mit dem Fuß am Boden ab, um den Roller in Bewegung zu versetzen.
- Sie beeinflussen die Geschwindigkeit des Scooters durch die Stärke und Häufigkeit des Abstoßens.
- Um Kurven zu fahren, stellen Sie den Lenker langsam in die gewünschte Richtung. Achtung, Verletzungsrisiko: Ruckartige und zu starke Lenkbewegungen können zum Sturz führen! Tretroller sind für das Fahren enger Kurven nicht geeignet, daher vermeiden Sie unbedingt ruckartige Lenkausschläge!
- Neigen Sie sich bei Kurven leicht mit, um das Gleichgewicht besser halten zu können.
- Verwenden Sie das Bremspedal am Hinterrad, um die Geschwindigkeit zu verringern oder zum Stillstand zu gelangen.
- Verwenden Sie zum Bremsen denselben Fuß wie zum Abstoßen.
- Üben Sie das Fahren und insbesondere Bremsen zunächst auf einer vollkommen flachen und trockenen Fläche.



#### 4. Entsorgung

Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und können wiederverwendet werden. Trennen Sie die Verpackung ordnungsgemäß vor der Entsorgung. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie auch bei Ihrer zuständigen Verwaltung. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie diese fachgerecht! Über Sammelstellen und Öffnungszeiten, informieren Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen Verwaltung.



#### 5. Kundenservice und Ersatzteile

Für weitere Fragen zu Aufbau und Anwendung sowie zur Ersatzteilbeschaffung Ihres Apollo City Scooter, steht Ihnen unser Service Team zur Verfügung.

Email: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)  
 Homepage [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Bitte halten Sie folgende Informationen bereit, wenn Sie sich an den Kundenservice wenden:

- Bedienungsanleitung
- Modell
- Beschreibung der Zubehörteile
- Kaufbeleg und -datum

#### WICHTIGER HINWEIS

Senden Sie den Artikel nicht unaufgefordert an unsere Anschrift. Die Kosten und die Gefahr eines Verlustes gehen in diesem Fall zu Lasten des Absenders. Wir behalten uns vor, die Annahme unaufgeforderter Zusendungen zu verweigern oder entsprechende Ware unfrei bzw. auf Kosten des Absenders zurückzusenden.

#### 6. Gewährleistung

Apollo versichert, dass der Scooter aus qualitativ hochwertigen Materialien hergestellt und mit größter Sorgfalt überprüft wurde. Sollten dennoch bei sachgemäßer Benutzung, Montage, Wartung, Transport und Lagerung, innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, wenden Sie sich bitte an unser Service Team.

Durch unsachgemäße Benutzung, Montage, Wartung, Transport oder Lagerung kann die Gewährleistung entfallen.

Die Gewährleistungsfrist, beginnend mit dem Kaufdatum, beträgt zwei Jahre. Sollte das von Ihnen erworbene Produkt nicht fehlerfrei sein, wenden Sie sich bitte innerhalb dieser Frist an unseren Kundenservice.

Von der Gewährleistung ausgenommen sind:

- Schäden durch äußere Gewalteinwirkung und Verschleiß.

- Eingriffe, Veränderungen und Reparaturen durch nicht autorisierte Personen
- Schäden am Scooter durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung.
- Defekte, die durch falsche Handhabung oder Wartung, Vernachlässigung oder Unfälle entstanden sind.
- Verschleiß- und Verbrauchsmaterialien sind ebenfalls von der Gewährleistung ausgeschlossen.

**Gerät nur für private Nutzung. Keine Gewährleistung bei gewerblicher Nutzung!**

#### 7. Wartung und Aufbewahrung



- Lagern Sie den Scooter an einem sicheren Ort, der den Scooter vor dem Zugriff von Kleinkindern und Kindern < 6 Jahre schützt.

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die verschiedenen Verschraubungsteile befestigt sind, insbesondere die Achsen der Räder, den Klappmechanismus, die Bremse und die Lenkeraufhängung, da die Selbstnachstellung der Schrauben oder anderen Zubehörteile mit der Zeit nachlassen kann. Unfallgefahr durch Stürze!

- Entfernen Sie scharfe Kanten am Scooter, die durch die Nutzung ggf. entstanden sind.

- Schützen Sie den Scooter vor Dauereinwirkung von Feuchtigkeit, hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung; bewahren Sie den Roller an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Lager und Räder und tauschen Sie diese bei Bedarf aus.

Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und lassen Sie Reparaturen immer von einer Fachwerkstatt durchführen. Unsachgemäße Reparaturen können Verletzungs- und Unfallgefahren für den Nutzer auslösen.

# USER MANUAL

Dear Customer,

We are pleased that you have decided to purchase an Apollo City Scooter.

In order to ensure optimal functioning of your scooter and to protect your safety, we ask you to observe the following instructions:

- Read these operating instructions and the safety instructions contained therein carefully before using the scooter for the first time.
- Observe the safety instructions and use the product only as intended to avoid injury and damage.
- Keep these operating instructions in a safe place.
- When passing this product on to third parties, please enclose these operating instructions.

## Table of contents

1. Safety and hazard information
2. Assembly
3. Safe driving with the scooter
4. Disposal
5. Customer service and spare parts
6. Warranty
7. Maintenance and storage



## 1. Safety and hazard information

**CAUTION!** Risk of injury. This scooter is not suitable and designed for children under 6 years of age. Keep the scooter and the packaging material (choking hazard!) away from small children and children under 5 years of age. If the scooter is used by a child, this may only be done under the direct and constant supervision of an adult and only after thorough instruction in these safety instructions and in the driving technique.

- The maximum load weight is 100 kg. Overloading may result in breakage and injury.
- **ATTENTION:** Use only with protective equipment. Risk of falling due to tipping over: Refrain from jerky and strong steering movements and do not drive through potholes and sand!
- The scooter may only be used by one person at a time, risk of falling!

- **CAUTION:** Do not use in road traffic. The scooter must not be used on public roads; in particular, it does not have lighting suitable for road traffic. Use in road traffic can cause danger to life! Observe the road traffic regulations and show consideration for other road users, especially pedestrians.
- **CAUTION!** Use only with sturdy shoes - never use barefoot!
- **CAUTION!** Do not drive in poor visibility conditions, at dusk, in fog or at night, risk of fatal accidents.
- **CAUTION!** The braking power of the brake is not sufficient for driving on steep slopes. Never ride on slopes, stairs, open water or steep ramps. Never touch the brake after riding, it heats up due to braking (risk of burns).
- **CAUTION!** This scooter is not designed for use in competitions! Sports- and performance-related use on skating rinks, half pipes, etc. is not permitted, nor is improper use as gymnastics equipment or similar. Otherwise, material breakage, damage and injuries may occur.
- **ATTENTION:** The scooter may only be used on snow and ice-free surfaces in winter. Danger of accident!
- Sensitive, soft surfaces can be damaged by the wheels of the scooter, use only outdoors!

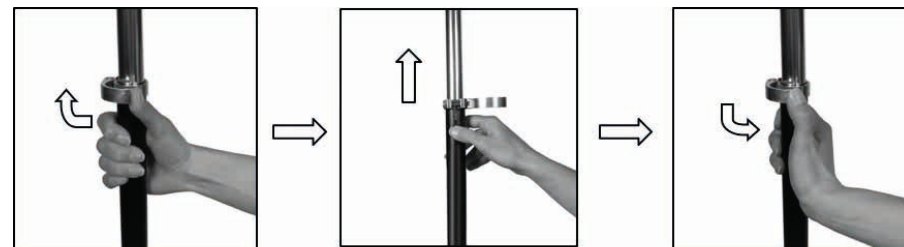
## 2. Assembly



Step 1: Open the quick release. Pull up on the plastic lever until the quick release bolt is released from the notch.

Step 2: Push the handlebar forward until the quick release bolt returns to the notch, then close the quick release.

Step 3: Clamp or release the quick release by tightening or loosening the lock nut in the open position.



Step 4: Open the quick release and pull the handlebar until the balls land in the notch.

Then close the quick release.



**CAUTION!** Before each use, check the scooter for perfect condition, especially the functionality of the brake and the fixation of the screw connections and self-locking threads. Defective parts must be replaced before each further ride (risk of injury).

### 3. Safe driving with the scooter

- Always hold the handlebars with both hands and place one foot on the deck.
- Do not place the other foot on the scooter, but only use it to push off; otherwise there is an increased risk of falling!
- Stoßen Sie sich mit dem Fuß am Boden ab, um den Roller in Bewegung zu versetzen.
- You influence the speed of the scooter by the strength and frequency of the push-off.
- To drive curves, slowly adjust the handlebars in the desired direction. Caution, risk of injury: Jerky and excessive steering movements can lead to a fall! Pedal scooters are not suitable for driving tight curves, so avoid jerky steering strokes at all costs!
- Slightly lean with the scooter when making turns in order to keep your balance better.
- Use the brake pedal on the rear wheel to reduce speed or come to a stop.
- Use the same foot for braking as for pushing off.
- Practice riding and especially braking on a perfectly flat and dry surface first.



### 4. Disposal



Packaging materials are raw materials and can be reused. Separate the packaging properly before disposal. You can also obtain more detailed information on this from your responsible administration.



Old devices do not belong in the household waste! Dispose of them properly! Please contact your local administration for information on collection points and opening hours.

### 5. Customer service and spare parts

If you have any further questions regarding the assembly and use of your Apollo City Scooter, as well as the procurement of spare parts, please do not hesitate to contact our service team.

Email: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)

Homepage [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

**Please have the following information ready when contacting customer service:**

- Operating Instructions
- Model
- Description of accessories
- Purchase receipt and date

#### IMPORTANT NOTICE

Do not send the item unsolicited to our address. In this case, the costs and the risk of loss shall be borne by the sender. We reserve the right to refuse acceptance of unsolicited shipments or to return corresponding goods freight collect or at the sender's expense.

### 6. Warranty

Apollo assures that the scooter is made of high quality materials and has been checked with the utmost care. However, if defects occur during proper use, assembly, maintenance, transport and storage, within the warranty period, please contact our service team.

Improper use, assembly, maintenance, transport or storage may void the warranty.

The warranty period, starting from the date of purchase, is two years. If the product you purchased is not free of defects, please contact our customer service within this period.

Excluded from the warranty are:

- Damage due to external force and wear and tear.
- Interventions, modifications and repairs by unauthorized persons.

- Damage to the scooter due to non-observance of these operating instructions.
- Defects caused by incorrect handling or maintenance, neglect or accidents.
- Wear and tear and consumables are also excluded from the warranty.

**Device for private use only. No warranty for commercial use!**



### 7. Maintenance and storage

- Store the scooter in a safe place that protects the scooter from the access of small children and children < 6 years.
  - Regularly check whether the various bolted parts are fastened, in particular the axles of the wheels, the folding mechanism, the brake and the handlebar suspension, as the self-adjustment of the bolts or other accessories may weaken over time. Risk of accident due to falling!
  - Remove any sharp edges on the scooter that may have been caused by use.
  - Protect the scooter from continuous exposure to moisture, high temperatures and direct sunlight; store the scooter in a dry and dust-free place.
  - Regularly check the condition of the bearings and wheels and replace them if necessary.
- Do not make any modifications to the product. Only use original spare parts and always have repairs carried out by a specialist workshop. Improper repairs can trigger injury and accident hazards for the user.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Cher client,

Nous sommes heureux que vous ayez décidé d'acheter un Apollo City Scooter.

Afin de garantir un fonctionnement optimal de votre scooter et de protéger votre sécurité, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Lisez attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité qu'il contient avant d'utiliser le produit pour la première fois.
- Respectez les consignes de sécurité et utilisez le produit uniquement comme prévu pour éviter les blessures et les dommages.
- Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr.
- En cas de transmission de ce produit à des tiers, veuillez joindre le présent mode d'emploi.

## Table des matières

1. informations sur la sécurité et les dangers
2. assemblage
3. Conduire en toute sécurité avec le scooter
4. élimination
5. Service après-vente et pièces détachées
6. garantie
7. entretien et stockage



## 1. Informations sur la sécurité et les dangers

**ATTENTION !** Risque de blessure. Ce scooter n'est pas adapté et conçu pour les enfants de moins de 6 ans. Conservez le scooter et le matériel d'emballage (risque d'étouffement !) hors de portée des jeunes enfants et des enfants de moins de 5 ans. Si le scooter est utilisé par un enfant, cela ne peut se faire que sous la surveillance directe et constante d'un adulte et seulement après une instruction approfondie de ces instructions de sécurité et de la technique de conduite.

- Le poids maximal de la charge est de 100 kg. Une surcharge peut entraîner des ruptures et des blessures.
- **ATTENTION :** N'utiliser qu'avec un équipement de protection. Risque de chute par basculement : Évitez les mouvements brusques et forts de la direction et ne roulez pas dans les nids de poule et le sable !
- Le scooter ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois, risque de chute !

- **ATTENTION :** Ne pas utiliser dans la circulation routière. Le scooter ne doit pas être utilisé sur la voie publique ; en particulier, il ne dispose pas d'un éclairage adapté à la circulation routière. L'utilisation dans la circulation routière peut entraîner un danger de mort ! Respectez le code de la route et faites preuve de considération envers les autres usagers de la route, notamment les piétons.

- **ATTENTION :** N'utiliser qu'avec des chaussures solides - ne jamais utiliser pieds nus !

- **AVERTISSEMENT :** Ne pas rouler dans des conditions de mauvaise visibilité, au crépuscule, dans le brouillard ou la nuit, risque d'accidents mortels.

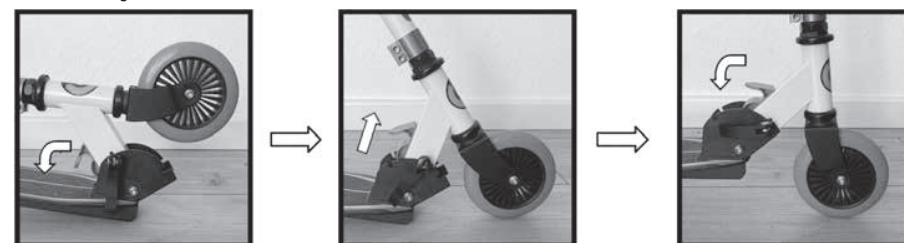
- **AVERTISSEMENT !** La puissance de freinage du frein n'est pas suffisante pour rouler sur des pentes raides. Ne roulez jamais sur des pentes, des escaliers, des eaux libres ou des rampes abruptes. Ne touchez jamais le frein après avoir roulé, il s'échauffe à cause du freinage (risque de brûlures).

- **ATTENTION :** Ce scooter n'est pas conçu pour être utilisé dans des compétitions ! L'utilisation à des fins sportives et de performance sur les patinoires, les half pipes, etc. n'est pas autorisée, pas plus que l'utilisation abusive comme équipement de gymnastique ou similaire. Dans le cas contraire, des bris de matériel, des dommages et des blessures peuvent survenir.

- **ATTENTION :** En hiver, le scooter ne doit être utilisé que sur des surfaces enneigées et sans glace. Risque d'accident !

- Les surfaces sensibles et douces peuvent être endommagées par les roues du scooter, à n'utiliser qu'à l'extérieur !

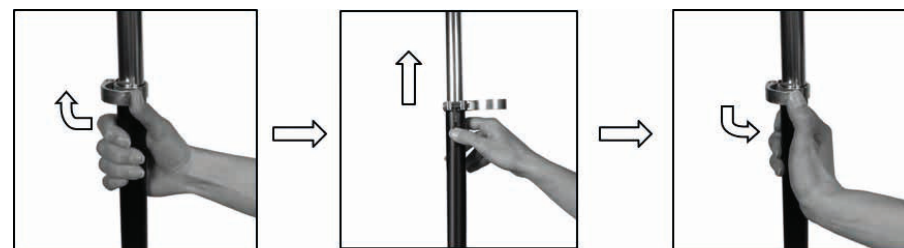
## 2. Assemblage



Étape 1 : Ouvrez le dispositif de serrage rapide. Tirez le levier en plastique vers le haut jusqu'à ce que le boulon du serrage rapide se détache de l'encoche.

Étape 2 : Poussez le guidon vers l'avant jusqu'à ce que le boulon du dispositif de serrage rapide revienne dans l'encoche, puis refermez le dispositif de serrage rapide.

Étape 3 : Serrez ou desserrez le dispositif de serrage rapide en serrant ou en desserrant le contre-écrou en position ouverte.



Étape 4 : Ouvrez le dispositif de dégagement rapide et tirez sur le guidon jusqu'à ce que les billes atterrissent dans l'encoche. Fermez ensuite la fermeture rapide.



**AVERTISSEMENT !** Avant chaque utilisation, vérifiez le parfait état du scooter, en particulier la fonctionnalité du frein et la fixation des raccords à vis et des filets autobloquants. Les pièces défectueuses doivent être remplacées avant chaque nouvelle sortie (risque de blessure).

### 3. Conduire en toute sécurité avec le scooter

- Tenez toujours fermement le guidon à deux mains et posez un pied sur le pont.
- Ne posez pas l'autre pied sur le scooter, mais utilisez-le uniquement pour pousser, sinon le risque de chute est accru !
- Poussez avec votre pied au sol pour mettre la trottinette en mouvement.
- Vous influencez la vitesse du scooter par la force et la fréquence de la poussée.
- Pour effectuer des virages, réglez lentement le guidon dans la direction souhaitée. Attention, risque de blessure : les mouvements saccadés et excessifs de la direction peuvent entraîner une chute ! Les scooters à pédales ne sont pas adaptés aux virages serrés, évitez donc à tout prix les coups de volant brusques !
- Penchez-vous légèrement dans les virages afin de mieux garder votre équilibre.
- Utilisez la pédale de frein de la roue arrière pour réduire la vitesse ou vous arrêter.
- Utilisez le même pied pour le freinage que pour la poussée.
- Entraînez-vous d'abord à rouler et surtout à freiner sur une surface parfaitement plane et sèche.



### 4. Élimination



Les matériaux d'emballage sont des matières premières et peuvent être réutilisés. Séparez l'emballage de manière appropriée avant de l'éliminer. Vous pouvez également obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès de votre administration responsable.



Les vieux appareils n'ont rien à faire dans les ordures ménagères ! Mettez-les au rebut de manière appropriée ! Veuillez contacter votre administration locale pour obtenir des informations sur les points de collecte et les heures d'ouverture.

### 5. Service clientèle et pièces détachées

Si vous avez d'autres questions concernant la construction et l'utilisation de votre Apollo City Scooter, ainsi que l'achat de pièces détachées, veuillez contacter notre équipe de service.

Courriel : [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)

Page d'accueil [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

**Veuillez avoir les informations suivantes à portée de main lorsque vous contactez le service clientèle :**

- Manuel d'instruction
- Modèle
- Description des accessoires
- Reçu d'achat et date

#### AVIS IMPORTANT

N'envoyez pas l'article non sollicité à notre adresse. Dans ce cas, les frais et le risque de perte sont à la charge de l'expéditeur. Nous nous réservons le droit de refuser d'accepter des livraisons non sollicitées ou de renvoyer les marchandises en question en port payé ou aux frais de l'expéditeur.

### 6. Garantie

Apollo assure que le scooter est fabriqué avec des matériaux de haute qualité et a été contrôlé avec le plus grand soin. Toutefois, si des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie dans le cadre d'une utilisation, d'un montage, d'un entretien, d'un transport et d'un stockage appropriés, veuillez contacter notre équipe de service. Une utilisation, un assemblage, un entretien, un transport ou un stockage inappropriés peuvent annuler la garantie. La période de garantie, à compter de la date d'achat, est de deux ans. Si le produit que vous avez acheté n'est pas exempt de défauts, veuillez contacter notre service clientèle dans ce délai.

Sont exclus de la garantie :

- Dommages dus à une force extérieure et à l'usure.
- Interventions, modifications et réparations par des personnes non autorisées.
- Dommages au scooter dus au non-respect de ce mode d'emploi.
- Défauts causés par une manipulation ou un entretien incorrect, une négligence ou un accident.
- L'usure et les consommables sont également exclus de la garantie.

**Dispositif à usage privé uniquement. Pas de garantie pour un usage commercial !**



### 7. Entretien et stockage

- Rangez le scooter dans un endroit sûr qui le protège de l'accès des petits enfants et des enfants < 6 ans.
  - Vérifiez régulièrement la fixation des différentes pièces boulonnées, notamment les axes des roues, le mécanisme de pliage, le frein et la suspension du guidon, car l'autoréglage des boulons ou d'autres accessoires peut s'affaiblir avec le temps. Risque d'accident dû à une chute !
  - Retirez les arêtes vives du scooter qui ont pu être causées par l'utilisation.
  - Protégez le scooter de l'exposition continue à l'humidité, aux températures élevées et aux rayons directs du soleil ; rangez le scooter dans un endroit sec et sans poussière.
  - Vérifiez régulièrement l'état des roulements et des roues et remplacez-les si nécessaire.
- N'apportez aucune modification au produit. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine et faites toujours effectuer les réparations par un atelier spécialisé. Des réparations incorrectes peuvent entraîner des risques de blessures et d'accidents pour l'utilisateur.

# ISTRUZIONI PER L'USO

Caro cliente,  
Siamo lieti che abbiate deciso di acquistare un Apollo City Scooter.

Per garantire il funzionamento ottimale del vostro scooter e per proteggere la vostra sicurezza, vi preghiamo di osservare le seguenti istruzioni:

- Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e le istruzioni di sicurezza in esse contenute prima di usare il prodotto per la prima volta.
- Osservare le istruzioni di sicurezza e utilizzare il prodotto solo come previsto per evitare lesioni e danni.
- Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro.
- Quando si passa questo prodotto a terzi, si prega di allegare queste istruzioni per l'uso.

## Tabella dei contenuti

1. informazioni sulla sicurezza e sui pericoli
2. montaggio
3. guida sicura con lo scooter
4. smaltimento
5. servizio clienti e pezzi di ricambio
6. garanzia
7. manutenzione e stoccaggio



## 1. Informazioni sulla sicurezza e sui pericoli

**ATTENZIONE:** rischio di lesioni. Questo scooter non è adatto e progettato per bambini di età inferiore ai 6 anni. Tenere lo scooter e il materiale di imballaggio (pericolo di soffocamento!) lontano dai bambini piccoli e dai bambini sotto i 5 anni. Se lo scooter viene utilizzato da un bambino, questo può essere fatto solo sotto la supervisione diretta e costante di un adulto e solo dopo un'accurata istruzione su queste istruzioni di sicurezza e sulla tecnica di guida.

- Il peso massimo del carico è di 100 kg. Il sovraccarico può provocare rotture e lesioni.
- **ATTENZIONE:** Usare solo con equipaggiamento protettivo. Rischio di caduta per ribaltamento: Non fare movimenti bruschi e forti dello sterzo e non guidare attraverso buche e sabbia!

- Lo scooter può essere usato solo da una persona alla volta, rischio di caduta!
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare nel traffico stradale. Lo scooter non deve essere usato sulle strade pubbliche; in particolare, non ha un'illuminazione adatta al traffico stradale. L'uso nel traffico stradale può causare pericolo di vita! Osservare le regole del traffico stradale e mostrare considerazione per gli altri utenti della strada, specialmente i pedoni.
- **ATTENZIONE:** utilizzare solo con calzature robuste, mai a piedi nudi!
- **ATTENZIONE:** non guidare in condizioni di scarsa visibilità, al crepuscolo, nella nebbia o di notte, rischio di incidenti mortali.
- **ATTENZIONE:** la potenza frenante del freno non è sufficiente per la guida su pendii ripidi. Non cavalcare mai su pendii, scale, acqua aperta o rampe ripide. Non toccare mai il freno dopo la guida, si riscalda a causa della frenata (rischio di ustioni).
- **ATTENZIONE:** questo scooter non è progettato per essere utilizzato nelle competizioni! Non è permesso l'uso sportivo e di performance su piste di pattinaggio, half pipe, ecc., né l'uso improprio come attrezzi ginnici o simili. In caso contrario, possono verificarsi rotture di materiale, danni e lesioni.
- **ATTENZIONE:** Lo scooter può essere utilizzato solo su superfici prive di neve e ghiaccio in inverno. Pericolo di incidente!
- Le superfici sensibili e morbide possono essere danneggiate dalle ruote dello scooter, utilizzare solo all'aperto!

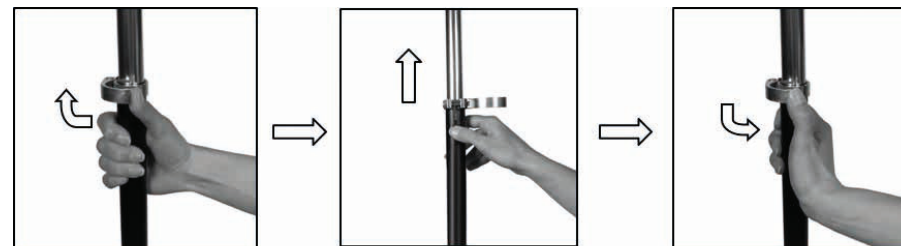
## 2. Struttura



Fase 1: aprire il bloccaggio rapido. Tirare la leva di plastica verso l'alto fino a liberare il bullone a sgancio rapido dalla tacca.

Fase 2: Spingere il manubrio in avanti finché il bullone del bloccaggio rapido non rientra nella tacca, quindi chiudere il bloccaggio rapido.

Fase 3: Bloccare o rilasciare lo sgancio rapido stringendo o allentando il dado di bloccaggio in posizione aperta.



Fase 4: Aprire lo sgancio rapido e tirare il manubrio fino a quando le palline atterrano nella tacca.

Poi chiudete lo sgancio rapido.



**ATTENZIONE:** Prima di ogni utilizzo, controllare che lo scooter sia in perfette condizioni, in particolare la funzionalità del freno e il fissaggio dei collegamenti a vite e dei filetti autobloccanti. Le parti difettose devono essere sostituite prima di ogni ulteriore corsa (rischio di lesioni).

### 3. Guida sicura con lo scooter

- Tenere sempre saldamente il manubrio con entrambe le mani e mettere un piede sul ponte.
- Non mettere l'altro piede sullo scooter, ma usarlo solo per spingere; altrimenti aumenta il rischio di cadere!
- Spingi con il piede a terra per mettere in moto lo scooter.
- Si influenza la velocità del monopattino con la forza e la frequenza della spinta.
- Per fare le curve, regolare lentamente il manubrio nella direzione desiderata. Attenzione, rischio di lesioni: movimenti di sterzo bruschi ed eccessivi possono portare ad una caduta! Gli scooter a pedali non sono adatti a percorrere curve strette, quindi evitate a tutti i costi i colpi di sterzo a scatti!
- Inclinarsi leggermente in curva per mantenere meglio l'equilibrio.
- Usa il pedale del freno sulla ruota posteriore per ridurre la velocità o fermarsi.
- Usa lo stesso piede per frenare e per spingere.
- Esercitatevi prima a guidare e soprattutto a frenare su una superficie perfettamente piana e asciutta.



### 4. Smaltimento



I materiali di imballaggio sono materie prime e possono essere riutilizzati. Separare adeguatamente l'imballaggio prima dello smaltimento. Potete anche ottenere informazioni più dettagliate su questo dalla vostra amministrazione responsabile.



I vecchi elettrodomestici non appartengono ai rifiuti domestici! Smaltirli correttamente! Contatta l'amministrazione locale per informazioni sui punti di raccolta e gli orari di apertura.

### 5. Servizio clienti e pezzi di ricambio

Se avete altre domande sulla costruzione e l'uso del vostro Apollo City Scooter, così come l'approvvigionamento dei pezzi di ricambio, contattate il nostro team di assistenza.

Email: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)  
Homepage [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Si prega di tenere pronte le seguenti informazioni quando si contatta il servizio clienti:

- Manuale d'istruzioni
- Modello
- Descrizione degli accessori
- Ricevuta d'acquisto e data

#### AVVISO IMPORTANTE

Non inviate l'articolo non richiesto al nostro indirizzo. In questo caso, i costi e il rischio di perdita sono a carico del mittente. Ci riserviamo il diritto di rifiutare di accettare consegne non richieste o di restituire la merce in questione in porto assegnato o a spese del mittente.

### 6. Garanzia

Apollo assicura che lo scooter è fatto di materiali di alta qualità ed è stato controllato con la massima cura. Tuttavia, se durante il periodo di garanzia si dovessero verificare dei difetti durante l'uso corretto, il montaggio, la manutenzione, il trasporto e lo stoccaggio, si prega di contattare il nostro team di assistenza.

L'uso, il montaggio, la manutenzione, il trasporto o lo stoccaggio impropri possono invalidare la garanzia.

Il periodo di garanzia, a partire dalla data di acquisto, è di due anni. Se il prodotto che avete acquistato non è privo di difetti, contattate il nostro servizio clienti entro questo periodo.

Sono esclusi dalla garanzia i seguenti elementi:

- Danni dovuti alla forza esterna e all'usura.
- Interventi, modifiche e riparazioni da parte di persone non autorizzate.
- Danni allo scooter dovuti alla mancata osservanza di queste istruzioni per l'uso.
- Difetti causati da manipolazione o manutenzione errata, negligenza o incidenti.
- Anche l'usura e i materiali di consumo sono esclusi dalla garanzia.

Dispositivo solo per uso privato. Nessuna garanzia per l'uso commerciale!



### 7. Manutenzione e stoccaggio

- Conservare lo scooter in un luogo sicuro che protegga lo scooter dall'accesso dei bambini piccoli e dei bambini < 6 anni.
  - Controllare regolarmente che le varie parti imbullonate siano fissate, specialmente gli assi delle ruote, il meccanismo di piegatura, il freno e la sospensione del manubrio, poiché l'autoregolazione dei bulloni o altri accessori possono indebolirsi con il tempo. Pericolo di incidente dovuto alla caduta!
  - Rimuovere eventuali bordi taglienti sullo scooter che possono essere stati causati dall'uso.
  - Proteggere lo scooter dall'esposizione continua all'umidità, alle alte temperature e alla luce diretta del sole; conservare lo scooter in un luogo asciutto e privo di polvere.
  - Controllare regolarmente lo stato dei cuscinetti e delle ruote e sostituirli se necessario.
- Non apportare modifiche al prodotto. Usare solo pezzi di ricambio originali e far sempre eseguire le riparazioni da un'officina specializzata. Riparazioni improprie possono causare rischi di lesioni e incidenti per l'utente.

# INSTRUCCIONES DE USO

Estimado cliente,

Nos complace que haya decidido comprar un Apollo City Scooter.

Para garantizar un funcionamiento óptimo de su scooter y proteger su seguridad, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- Lea atentamente este manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad que contiene antes de utilizar el producto por primera vez.
- Respete las instrucciones de seguridad y utilice el producto sólo como está previsto para evitar lesiones y daños.
- Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro.
- Cuando entregue este producto a terceros, adjunte estas instrucciones de uso.

## Índice de contenidos

1. información sobre seguridad y riesgos
2. montaje
3. conducción segura con el scooter
4. eliminación
5. servicio de atención al cliente y piezas de recambio
6. garantía
7. mantenimiento y almacenamiento



## 1. Información sobre seguridad y riesgos

**PRECAUCIÓN:** Riesgo de lesiones. Este scooter no es adecuado ni está diseñado para niños menores de 6 años. Mantenga el scooter y el material de embalaje (peligro de asfixia!) fuera del alcance de los niños pequeños y menores de 5 años. Si el scooter es utilizado por un niño, sólo podrá hacerlo bajo la supervisión directa y constante de un adulto y sólo después de haber sido instruido a fondo en estas instrucciones de seguridad y en la técnica de conducción.

- El peso máximo de la carga es de 100 kg. La sobrecarga puede provocar roturas y lesiones.
- **ATENCIÓN:** Utilizar sólo con equipo de protección. Riesgo de caída por vuelco: Absténgase de realizar movimientos bruscos y fuertes de la dirección y no conduzca por baches y arena.

- El scooter sólo puede ser utilizado por una persona a la vez, ¡riesgo de caída!
- **PRECAUCIÓN:** No utilizar en el tráfico rodado. El scooter no debe utilizarse en la vía pública; en particular, no tiene una iluminación adecuada para el tráfico rodado. Su uso en el tráfico rodado puede suponer un peligro para la vida. Respetar las normas de circulación y mostrar consideración hacia los demás usuarios de la vía pública, especialmente los peatones.
- **PRECAUCIÓN:** Utilizar sólo con calzado resistente, nunca descalzo.
- **ADVERTENCIA:** No conduzca en condiciones de poca visibilidad, al atardecer, con niebla o de noche, riesgo de accidentes mortales.
- **ADVERTENCIA:** La potencia de frenado del freno no es suficiente para circular por pendientes pronunciadas. No conduzca nunca en pendientes, escaleras, aguas abiertas o rampas empinadas. No toque nunca el freno después de montar, ya que se calienta debido al frenado (riesgo de quemaduras).
- **ATENCIÓN:** Este scooter no está diseñado para su uso en competiciones. No está permitido el uso deportivo y de rendimiento en pistas de patinaje, half pipes, etc., ni el uso indebido como equipo de gimnasia o similar. De lo contrario, pueden producirse roturas de material, daños y lesiones.
- **ATENCIÓN:** El scooter sólo puede utilizarse en invierno en superficies libres de nieve y hielo. ¡Peligro de accidente!
- Las superficies sensibles y blandas pueden ser dañadas por las ruedas del scooter, ¡utilícelo sólo en exteriores!

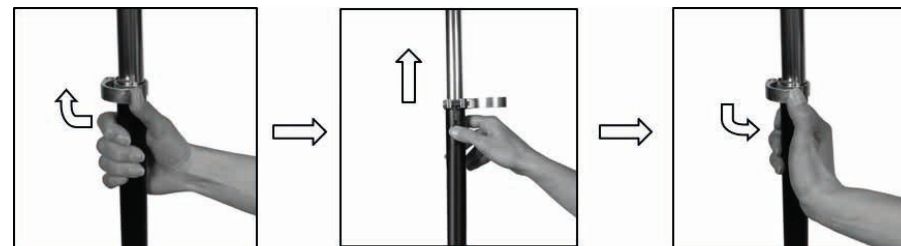
## 2. Estructura



Paso 1: Abra el cierre rápido. Tire de la palanca de plástico hacia arriba hasta que el perno de liberación rápida se libere de la muesca.

Paso 2: Empuje el manillar hacia delante hasta que el perno del cierre rápido vuelva a la muesca, y luego cierre el cierre rápido.

Paso 3: Sujetar o soltar el cierre rápido apretando o aflojando la contratuerca en la posición abierta.



Paso 4: Abra el cierre rápido y tire del manillar hasta que las bolas caigan en la muesca.

A continuación, cierre el cierre rápido.



**ADVERTENCIA:** Antes de cada uso, compruebe el perfecto estado del scooter, especialmente la funcionalidad del freno y la fijación de las uniones atornilladas y las roscas autoblocantes. Las piezas defectuosas deben ser sustituidas antes de cada viaje posterior (riesgo de lesiones).

### 3. Conducción segura con el scooter

- Sujete siempre el manillar firmemente con ambas manos y coloque un pie en la cubierta.
- No coloque el otro pie en el scooter, sino que utilícelo sólo para empujar; de lo contrario, aumenta el riesgo de caída.
- Empuje con el pie en el suelo para poner el scooter en movimiento.
- Usted influye en la velocidad del scooter mediante la fuerza y la frecuencia del empuje.
- Para realizar giros, ajuste lentamente el manillar en la dirección deseada. **Precaución, riesgo de lesiones:** ¡los movimientos bruscos y excesivos de la dirección pueden provocar una caída! Los patinetes a pedales no son adecuados para tomar curvas cerradas, por lo que hay que evitar a toda costa los movimientos bruscos de la dirección.
- Inclínate ligeramente en las curvas para mantener mejor el equilibrio.
- Utilice el pedal de freno de la rueda trasera para reducir la velocidad o detenerse.
- Utiliza el mismo pie para frenar que para empujar.
- Practique primero la conducción y, sobre todo, el frenado en una superficie perfectamente plana y seca.



### 4. Eliminación



Los materiales de embalaje son materias primas y pueden reutilizarse. Separar bien los envases antes de eliminarlos. También puede obtener información más detallada al respecto de su administración responsable.



Los electrodomésticos viejos no deben ir a la basura doméstica. Desechelos correctamente. Póngase en contacto con la administración local para obtener información sobre los puntos de recogida y los horarios de apertura.

### 5. Servicio de atención al cliente y piezas de recambio

Si tiene más preguntas sobre la construcción y el uso de su Apollo City Scooter, así como sobre la adquisición de piezas de recambio, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio.

Correo electrónico: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)

Página web [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Tenga preparada la siguiente información cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente:

- Manual de instrucciones
- Modelo
- Descripción de los accesorios
- Recibo de compra y fecha

#### AVISO IMPORTANTE

No envíe el artículo sin solicitarlo a nuestra dirección. En este caso, los costes y el riesgo de pérdida correrán a cargo del remitente. Nos reservamos el derecho de rechazar entregas no solicitadas o de devolver la mercancía en cuestión a portes debidos o a cargo del remitente.

### 6. Garantía

Apollo asegura que el scooter está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido revisado con el máximo cuidado. Sin embargo, si se producen defectos dentro del período de garantía durante el uso adecuado, el montaje, el mantenimiento, el transporte y el almacenamiento, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio.

El uso, el montaje, el mantenimiento, el transporte o el almacenamiento incorrectos pueden invalidar la garantía.

El período de garantía, a partir de la fecha de compra, es de dos años. Si el producto que ha adquirido no está libre de defectos, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente dentro de este plazo.

Quedan excluidos de la garantía los siguientes elementos

- Daños debidos a la fuerza externa y al desgaste.
- Intervenciones, modificaciones y reparaciones realizadas por personas no autorizadas.
- Daños en el scooter por la inobservancia de estas instrucciones de uso.
- Defectos causados por una manipulación o mantenimiento incorrectos, negligencia o accidentes.
- El desgaste y los consumibles también están excluidos de la garantía.

Dispositivo para uso privado. No se garantiza el uso comercial.



### 7. Mantenimiento y almacenamiento

- Guarde el scooter en un lugar seguro que proteja el scooter del acceso de niños pequeños y niños < 6 años.
- Compruebe periódicamente la fijación de las distintas piezas atornilladas, especialmente los ejes de las ruedas, el mecanismo de plegado, el freno y la suspensión del manillar, ya que el autoajuste de los tornillos u otros accesorios puede debilitarse con el tiempo. Peligro de accidente por caída.
- Elimine los bordes afilados del scooter que puedan haber sido causados por el uso.
- Proteja el scooter de la exposición continua a la humedad, las altas temperaturas y la luz solar directa; guarde el scooter en un lugar seco y sin polvo.
- Compruebe regularmente el estado de los rodamientos y las ruedas y sustitúyalos si es necesario.

No realice ninguna modificación en el producto. Utilice únicamente piezas de recambio originales y encargue siempre las reparaciones a un taller especializado. Las reparaciones inadecuadas pueden causar riesgos de lesiones y accidentes para el usuario.

# GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Wij zijn blij dat u heeft besloten een Apollo City Scooter aan te schaffen.

Voor een optimale werking van uw scooter en ter bescherming van uw veiligheid, dient u de volgende instructies in acht te nemen:

- Lees deze gebruiksaanwijzing en de daarin opgenomen veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.
- Neem de veiligheidsinstructies in acht en gebruik het product alleen zoals bedoeld om letsel en schade te voorkomen.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats.
- Wanneer u dit product aan derden doorgeeft, dient u deze gebruiksaanwijzing bij te sluiten.

## Inhoudsopgave

1. informatie over veiligheid en gevaren
2. montage
3. veilig rijden met de scooter
4. verwijdering
5. klantenservice en reserveonderdelen
6. garantie
7. onderhoud en opslag



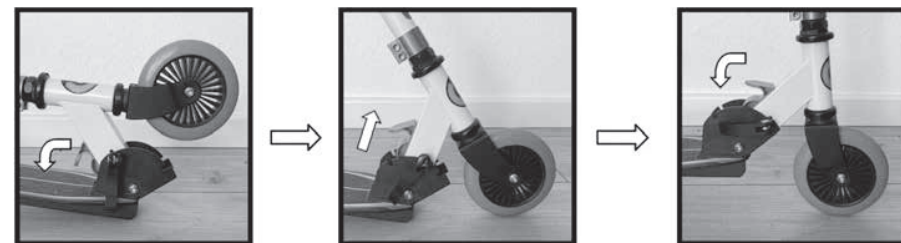
## 1. Informatie over veiligheid en gevaren

**LET OP! Risico op letsel.** Deze scooter is niet geschikt en ontworpen voor kinderen jonger dan 6 jaar. Houd de scooter en het verpakkingsmateriaal (verstikkingsgevaar!) uit de buurt van kleine kinderen en kinderen jonger dan 5 jaar. Als de scooter door een kind wordt gebruikt, mag dit alleen gebeuren onder direct en voortdurend toezicht van een volwassene en alleen na grondige instructie in deze veiligheidsinstructies en in de rijtechniek.

- Het maximale laadgewicht is 100 kg. Overbelasting kan leiden tot breuk en letsel.
- **ATTENTIE: Alleen gebruiken met beschermende uitrusting.** Gevaar voor vallen door omvallen: Maak geen schokkerige en krachtige stuurbewegingen en rij niet door kuilen en zand!

- De scooter mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt, valgevaar!
- **LET OP: Niet gebruiken in het wegverkeer.** De scooter mag niet op de openbare weg worden gebruikt; hij is met name niet voorzien van voor het wegverkeer geschikte verlichting. Gebruik in het verkeer kan levensgevaarlijk zijn! Neem de verkeersregels in acht en houd rekening met andere weggebruikers, met name voetgangers.
- **LET OP! Alleen gebruiken met stevig schoeisel - nooit op blote voeten gebruiken!**
- **WAARSCHUWING:** Rijd niet bij slecht zicht, in de schemering, bij mist of 's nachts, kans op dodelijke ongevallen.
- **WAARSCHUWING!** De remkracht van de rem is niet voldoende voor het rijden op steile hellingen. Rijd nooit op hellingen, trappen, open water of steile hellingen. Raak de rem nooit aan na het rijden, hij warmt op door het remmen (risico op brandwonden).
- **LET OP!** Deze scooter is niet ontworpen voor gebruik in wedstrijden! Sportief en prestatiegericht gebruik op schaatsbanen, half-pipes enz. is niet toegestaan, evenmin als oneigenlijk gebruik als turntoestel of iets dergelijks. Anders kunnen materiaalbreuken, beschadigingen en verwondingen optreden.
- **ATTENTIE:** De scooter mag in de winter alleen worden gebruikt op sneeuw- en ijsvrije ondergrond. Gevaar voor ongeluk!
- Gevoelige, zachte oppervlakken kunnen worden beschadigd door de wielen van de scooter, gebruik deze alleen buitenshuis!

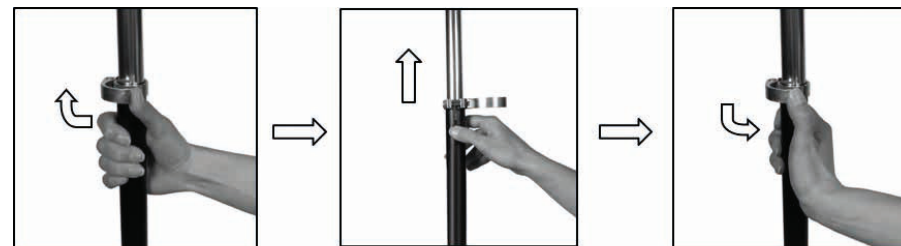
## 2. Structuur



Stap 1: Open de snelsluiting. Trek de plastic hendel omhoog totdat de snelsluitbout uit de inkeping komt.

Stap 2: Duw het stuur naar voren totdat de snelspanner weer in de inkeping zit en sluit vervolgens de snelspanner.

Stap 3: Klem de snelspanner vast of maak hem los door de borgmoer in de open stand vast of los te draaien.



Stap 4: Open de snelsluiting en trek aan het stuur tot de kogels in de inkeping belanden.

Sluit dan de snelsluiting.



**WAARSCHUWING!** Controleer voor elk gebruik of de scooter in perfecte staat is, vooral de werking van de rem en de bevestiging van de schroefverbindingen en de zelfborgende schroefdraden. Defecte onderdelen moeten vóór elke nieuwe rit worden vervangen (gevaar voor letsel).

### 3. Veilig rijden met de scooter

- Houd het stuur altijd stevig met beide handen vast en plaats één voet op het dek.
- Plaats de andere voet niet op de scooter, maar gebruik deze alleen om af te duwen; anders is er een verhoogd risico op vallen!
- Duw af met je voet op de grond om de scooter in beweging te zetten.
- Je beïnvloedt de snelheid van de scooter door de kracht en de frequentie van de push-off.
- Om bochten te maken, ver stelt u het stuur langzaam in de gewenste richting. Voorzichtig, gevaar voor letsel: Schokkerige en te grote stuurbewegingen kunnen tot een val leiden! Pedaalscooters zijn niet geschikt voor het rijden van scherpe bochten, dus vermijd schokkerige stuurbewegingen ten koste van alles!
- Leun lichtjes in de bochten om uw evenwicht beter te bewaren.
- Gebruik het rempedaal op het achterwiel om snelheid te minderen of tot stilstand te komen.
- Gebruik dezelfde voet voor het remmen als voor het wegduwen.
- Oefen het rijden en vooral het remmen eerst op een volkomen vlakke en droge ondergrond.



### 4. Verwijdering



Verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt. Scheid de verpakking goed voordat u deze weggooit. U kunt hierover ook meer gedetailleerde informatie krijgen van uw verantwoordelijke administratie.



Oude apparaten horen niet bij het huishoudelijk afval! Gooi ze weg! Neem contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelpunten en openingstijden.

### 5. Klantenservice en reserveonderdelen

Indien u nog vragen heeft over de constructie en het gebruik van uw Apollo City Scooter, alsmede de aanschaf van onderdelen, kunt u contact opnemen met ons service team.

E-mail: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)  
Homepage [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Houd de volgende informatie bij de hand wanneer u contact opneemt met de klantenservice:

- Gebruiksaanwijzing
- Model
- Beschrijving van de accessoires
- Aankoopbon en datum

#### BELANGRIJKE OPMERKING

Stuur het artikel niet ongevraagd naar ons adres. In dat geval zijn de kosten en het risico van verlies voor rekening van de afzender. Wij behouden ons het recht voor om ongevraagde leveringen te weigeren of de betrokken goederen franco of op kosten van de afzender terug te zenden.

### 6. Garantie

Apollo verzekert dat de scooter gemaakt is van hoge kwaliteit materialen en met de grootste zorg is gecontroleerd. Mochten er echter binnen de garantieperiode bij correct gebruik, montage, onderhoud, transport en opslag gebreken optreden, neem dan contact op met ons serviceteam.

Ondeskundig gebruik, montage, onderhoud, transport of opslag kan de garantie ongeldig maken.

De garantieperiode, die begint op de datum van aankoop, is twee jaar. Indien het door u gekochte product niet vrij is van gebreken, neem dan binnen deze termijn contact op met onze klantenservice.

Uitgesloten van de garantie zijn:

- Schade door uitwendig geweld en slijtage.
- Interventies, wijzigingen en reparaties door onbevoegden.
- Schade aan de scooter als gevolg van het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing.
- Defecten veroorzaakt door onjuiste behandeling of onderhoud, verwaarlozing of ongevallen.
- Slijtage en verbruiksgoederen zijn eveneens van de garantie uitgesloten.

Toestel alleen voor privé gebruik. Geen garantie voor commercieel gebruik!



### 7. Onderhoud en opslag

- Stal de scooter op een veilige plaats die de scooter beschermt tegen toegang door kleine kinderen en kinderen < 6 jaar.
  - Controleer regelmatig of de verschillende boutonderdelen goed vastzitten, met name de assen van de wielen, het vouwmechanisme, de rem en de ophanging van het stuur, aangezien de zelfafstelling van de bouten of andere accessoires na verloop van tijd kan verzwakken. Gevaar voor ongevallen door vallen!
  - Verwijder eventuele scherpe randen op de scooter die door het gebruik kunnen zijn ontstaan.
  - Bescherm de scooter tegen voortdurende blootstelling aan vocht, hoge temperaturen en direct zonlicht; bewaar de scooter op een droge en stofvrije plaats.
  - Controleer regelmatig de toestand van de lagers en wielen en vervang ze indien nodig.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Gebruik alleen originele reserveonderdelen en laat reparaties altijd door een gespecialiseerde werkplaats uitvoeren. Onjuiste reparaties kunnen risico's van letsel en ongevallen voor de gebruiker met zich meebrengen.

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup skutera Apollo City Scooter.

Aby zapewnić optymalne funkcjonowanie skutera i bezpieczeństwo użytkownika, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Przed pierwszym użyciem produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz zawarte w niej wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.
- Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć obrażeń i szkód.
- Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- W przypadku przekazywania tego produktu osobom trzecim należy dotaczyć niniejszą instrukcję obsługi.

## Spis treści

1. informacje dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń
2. montaż
3. bezpieczna jazda na skuterze
4. utylizacja
5. Obsługa klienta i części zamienne
6. gwarancja
7. konserwacja i przechowywanie



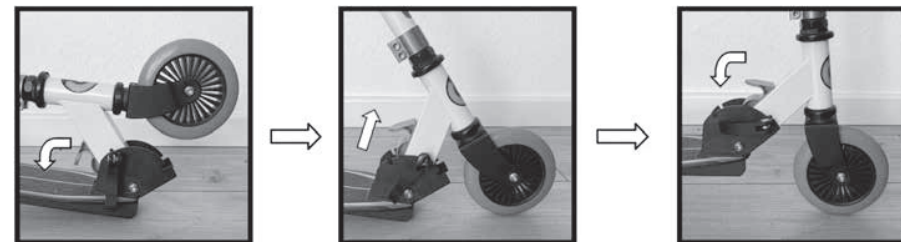
## 1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa i zagrożeń

**UWAGA!** Niebezpieczeństwo obrażeń. Ta hulajnoga nie jest odpowiednia i przeznaczona dla dzieci poniżej 6 roku życia. Przechowuj hulainogę i materiał opakowaniowy (niebezpieczeństwo zadławienia!) z dala od małych dzieci i dzieci poniżej 5 roku życia. Jeżeli hulajnoga jest używana przez dziecko, może się to odbywać tylko pod bezpośrednim i stałym nadzorem osoby dorosłej i tylko po dokładnym zapoznaniu się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa i techniką jazdy.

- Maksymalny ciężar ładunku wynosi 100 kg. Przeciężenie może spowodować złamanie i obrażenia.
- **UWAGA:** Stosować tylko z wyposażeniem ochronnym. Niebezpieczeństwo upadku z powodu przewrócenia się: Unikać szarpanych i silnych ruchów kierownicą, nie jeździć po wybojach i piasku!
- Hulajnoga może być używana tylko przez jedną osobę w tym samym czasie, ryzyko upadku!

- **UWAGA:** Nie używać w ruchu drogowym. Hulajnoga nie może być używana na drogach publicznych, w szczególności nie jest wyposażona w oświetlenie odpowiednie dla ruchu drogowego. Użytkowanie w ruchu drogowym może spowodować zagrożenie życia! Przestrzeganie przepisów ruchu drogowego i zwracanie uwagi na innych użytkowników dróg, zwłaszcza pieszych.
- **UWAGA!** Stosować tylko w mocnym obuwiu - nigdy nie używać boso!
- **OSTRZEŻENIE!** Nie należy jeździć w warunkach słabej widoczności, o zmierzchu, we mgle lub w nocy, istnieje ryzyko wypadków śmiertelnych.
- **OSTRZEŻENIE!** Siła hamowania hamulca nie jest wystarczająca do jazdy po stromych zboczach. Nigdy nie należy jeździć po zboczach, schodach, otwartej wodzie lub stromych rampach. Nigdy nie dotykaj hamulca po jeździe, nagrzewa się on podczas hamowania (ryzyko poparzenia).
- **UWAGA!** Ta hulajnoga nie jest przeznaczona do udziału w zawodach! Niedozwolone jest użytkowanie sportowe i wyczynowe na lodowiskach, halfpipe'ach itp. oraz niewłaściwe użytkowanie jako sprzęt gimnastyczny lub podobny. W przeciwnym razie może dojść do pęknięcia materiału, uszkodzeń i obrażeń.
- **UWAGA:** W zimie hulajnoga może być używana wyłącznie na powierzchniach wolnych od śniegu i lodu. Niebezpieczeństwo wypadku!
- Wrażliwe, miękkie powierzchnie mogą zostać uszkodzone przez koła hulajnogi, używać tylko na zewnątrz!

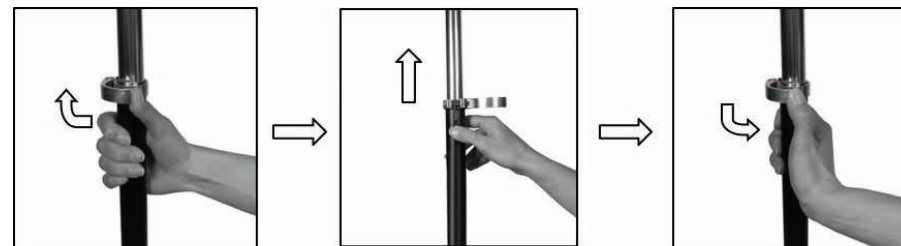
## 2. Struktura



Krok 1: Otwórz szybkozamykacz. Pociągnij plastikową dźwignię do góry, aż śruba szybkozamykająca zostanie zwolniona z wycięcia.

Krok 2: Popchnij kierownicę do przodu, aż śruba szybkozamykacza powróci do wycięcia, a następnie zamknij szybkozamykacz.

Krok 3: Zaciśnij lub zwolnij szybkozamykacz, dokręcając lub luzując nakrętkę blokującą w pozycji otwartej.



Krok 4: Otwórz szybkozamykacz i pociągnij za kierownicę, aż kulki wyślą się z wycięcia. Następnie zamknij szybkozamykacz.



**OSTRZEŻENIE!** Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan techniczny hulajnogi, a w szczególności działanie hamulca oraz zamocowanie połączeń śrubowych i gwintów samozaciskowych. Uszkodzone części należy wymienić przed każdą kolejną jazdą (niebezpieczeństwo obrażeń).

### 3. Bezpieczna jazda na skuterze

- Zawsze mocno trzymaj kierownicę obiema rękami i stawiaj jedną stopę na pokładzie.
- Nie stawiać drugiej stopy na hulajnodze, lecz używać jej tylko do odpychania się; w przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko upadku!
- Odepchnij się stopą od podłoża, aby wprawić hulajnogę w ruch.
- Na prędkość hulajnogi wpływa się poprzez siłę i częstotliwość odepchnięć.
- W celu wykonania skrętu należy powoli ustawić kierownicę w pożądanym kierunku. Ostrożnie, ryzyko obrażeń: Szarpnięcie i nadmierne ruchy kierownicą mogą doprowadzić do upadku! Hulajnogi z pedałami nie nadają się do jazdy po ciasnych łukach, dlatego za wszelką cenę unikaj szarpnięć i ruchów kierownicą!
- Pochyl się lekko podczas pokonywania zakrętów, aby lepiej utrzymać równowagę.
- Użyj pedału hamulca na tylnym kole, aby zmniejszyć prędkość lub zatrzymać się.
- Do hamowania używaj tej samej stopy, co do odpychania się.
- Najpierw poćwicz jazdę, a zwłaszcza hamowanie na idealnie płaskiej i suchej nawierzchni.



### 4. Usuwanie



Materiały opakowaniowe są surowcami i mogą być ponownie wykorzystane. Przed utylizacją należy odpowiednio rozdzielić opakowanie. Bardziej szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać również od właściwej administracji. Stare urządzenia nie należą do odpadów domowych! Utylizuj je w sposób prawidłowy! W celu uzyskania informacji o punktach zbiórki i godzinach otwarcia prosimy o kontakt z lokalnym urzędem.

### 5. Obsługa klienta i części zamienne

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących budowy i użytkowania skutera Apollo City Scooter, jak również zakupu części zamiennych, prosimy o kontakt z naszym serwisem.

E-mail: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)

Strona główna [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Podczas kontaktowania się z działem obsługi klienta należy przygotować następujące informacje:

- Instrukcja obsługi
- Model
- Opis akcesoriów
- Dowód zakupu i data

#### WAŻNA INFORMACJA

Nie wysyłaj przedmiotu niezamówionego na nasz adres. W takim przypadku koszty i ryzyko utraty ponosi nadawca. Zastrzegamy sobie prawo do odmowy przyjęcia niezamówionych przesyłek lub do zwrotu towaru na koszt nadawcy..

### 6. Gwarancja

Apollo zapewnia, że skuter jest wykonany z wysokiej jakości materiałów i został sprawdzony z najwyższą starannością. Jeżeli jednak w okresie gwarancji wystąpią wady podczas prawidłowego użytkowania, montażu, konserwacji, transportu i przechowywania, prosimy o kontakt z naszym serwisem.

Niewłaściwe użytkowanie, montaż, konserwacja, transport lub przechowywanie może spowodować utratę gwarancji.

Okres gwarancji, licząc od daty zakupu, wynosi dwa lata. Jeśli zakupiony przez Państwa produkt nie jest wolny od wad, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta w tym terminie.

Z gwarancji wyłączone są następujące elementy:

- Uszkodzenia spowodowane działaniem sił zewnętrznych i zużyciem.
- Ingerencje, modyfikacje i naprawy dokonywane przez osoby nieupoważnione.
- Uszkodzenie skutera w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.
- Wady spowodowane nieprawidłową obsługą lub konserwacją, zaniedbaniami lub wypadkami.
- Zużycie i materiały eksploatacyjne są również wyłączone z gwarancji.

Urządzenie wyłącznie do użytku prywatnego. Brak gwarancji na użytek komercyjny!



### 7. Konserwacja i przechowywanie

- Przechowuj hulajnogę w bezpiecznym miejscu, które chroni ją przed dostępem małych dzieci i dzieci w wieku < 6 lat.
  - Należy regularnie sprawdzać zamocowanie poszczególnych elementów śrubowych, w szczególności osi kół, mechanizmu składania, hamulca i zawieszenia kierownicy, ponieważ z czasem może dojść do osłabienia samoregulacji śrub lub innych akcesoriów. Niebezpieczeństwo wypadku na skutek upadku!
  - Usuń wszelkie ostre krawędzie na skuterze, które mogły powstać w wyniku użytkowania.
  - Chronić skuter przed ciągłym narażeniem na działanie wilgoci, wysokich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego; przechowywać skuter w suchym i wolnym od kurzu miejscu.
  - Regularnie sprawdzać stan łożysk i kół, a w razie potrzeby wymienić je.
- Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji produktu. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne, a naprawy zlecać w specjalistycznym warsztacie. Nieprawidłowe naprawy mogą spowodować ryzyko obrażeń i wypadków u użytkownika.

# NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku,

Jsme rádi, že jste se rozhodli zakoupit koloběžku Apollo City.

Pro zajištění optimální funkce skútru a pro ochranu vaší bezpečnosti dodržujte následující pokyny:

- Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a bezpečnostní pokyny v něm obsažené.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze v souladu s jeho určením, abyste předešli zranění a poškození.
- Tento návod k obsluze uložte na bezpečném místě.
- Při předávání tohoto výrobku třetím osobám přiložte tento návod k obsluze.

## Obsah

1. informace o bezpečnosti a nebezpečí
2. montáž
3. bezpečná jízda se skútre
4. likvidace
5. zákaznický servis a náhradní díly
6. záruka
7. údržba a skladování



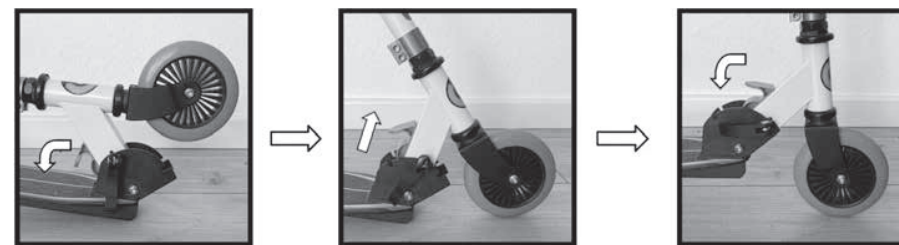
## 1. Bezpečnostní informace a informace o nebezpečí

**POZOR! Nebezpečí zranění. Tato koloběžka není vhodná a určena pro děti mladší 6 let. Koloběžku a obalový materiál (nebezpečí udušení!) uchovávejte mimo dosah malých dětí a dětí mladších 5 let. Pokud koloběžku používá dítě, smí tak činit pouze pod přímým a trvalým dohledem dospělé osoby a pouze po důkladném poučení o těchto bezpečnostních pokynech a o technice jízdy.**

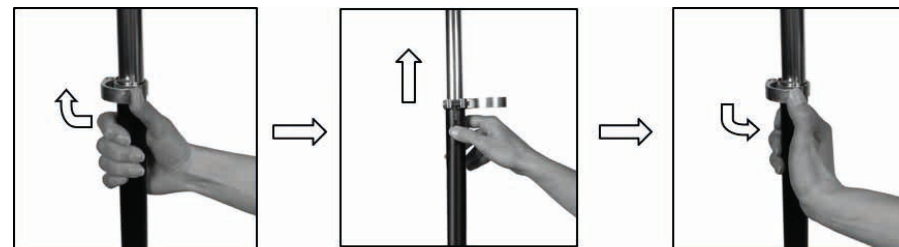
- Maximální hmotnost nákladu je 100 kg. Přetížení může vést k poškození a zranění.
- **POZOR: Používejte pouze s ochrannými pomůckami.** Riziko pádu v důsledku převrácení: Neprovádějte trhavé a silné pohyby volantem a neprojíždějte výmoly a pískem!
- Koloběžku smí používat pouze jedna osoba najednou, hrozí nebezpečí pádu!

- **UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte v silničním provozu.** Koloběžka se nesmí používat na veřejných komunikacích, zejména nemá osvětlení vhodné pro silniční provoz. Použití v silničním provozu může způsobit ohrožení života! Dodržujte pravidla silničního provozu a buďte ohleduplní k ostatním účastníkům silničního provozu, zejména k chodcům.
- **POZOR!** Používejte pouze v pevné obuvi - nikdy ne naboso!
- **VAROVÁNÍ!** Nejezděte za snížené viditelnosti, za soumraku, v mlze nebo v noci, hrozí nebezpečí smrtelné nehody.
- **VAROVÁNÍ!** Brzdový výkon brzdy není dostatečný pro jízdu na prudkých svazích. Nikdy nejezděte po svazích, schodech, otevřené vodě nebo strmých rampách. Nikdy se nedotýkejte brzdy po jízdě, brzdění ji zahřívá (hrozí nebezpečí popálení).
- **POZOR!** Tato koloběžka není určena pro závody! Není povoleno sportovní a výkonnostní použití na kluzištích, polokoulech apod., ani nesprávné použití jako gymnastické náčiní apod. V opačném případě může dojít k rozbití materiálu, poškození a zranění.
- **UPOZORNĚNÍ:** Koloběžku lze v zimě používat pouze na povrchu bez sněhu a ledu. Nebezpečí nehody!
- Kolečka koloběžky mohou poškodit citlivé měkké povrchy, používejte ji pouze venku!

## 2. Struktura



- Krok 1: Otevřete rychloupínač. Táhněte plastovou páčku směrem nahoru, dokud se rychloupínací šroub neuvolní ze zářezu.
- Krok 2: Zatlačte řídítka dopředu, dokud se rychloupínací šroub nevrátí do zářezu, a poté rychloupínač zavřete.
- Krok 3: Utažením nebo povolením pojistné matice v otevřené poloze rychloupínák upněte nebo uvolněte.



- Krok 4: Otevřete rychloupínač a táhněte za řídítka, dokud kuličky nedosednou do zářezu. Poté zavřete rychloupínač.



**POZOR!** Před každým použitím zkontrolujte bezvadný stav koloběžky, zejména funkčnost brzdy a upevnění šroubových spojů a samosvorných závitů. Vadné díly je nutné před každou další jízdou vyměnit (riziko zranění).

### 3. Bezpečná jízda se skútre

- Říditka vždy pevně držte oběma rukama a jednu nohu položte na palubu.
- Druhou nohu na koloběžku nepokládejte, ale používejte ji pouze k odrazu, jinak hrozí zvýšené riziko pádu!
- Rozjed'te se nohou na zemi, abyste koloběžku uvedli do pohybu.
- Rychlost koloběžky ovlivňujete silou a frekvencí odpichu.
- Chcete-li zatočit, pomalu nastavte říditka do požadovaného směru. Pozor, nebezpečí zranění: Trhavé a nadměrné pohyby řízení mohou vést k pádu! Koloběžky nejsou vhodné pro jízdu v úzkých zatáčkách, proto se za každou cenu vyvarujte trhavých pohybů volantem!
- V zatáčkách se mírně naklánějte, abyste lépe udrželi rovnováhu.
- Ke snížení rychlosti nebo zastavení použijte brzdový pedál na zadním kole.
- Pro brzdění použijte stejnou nohu jako pro rozjezd.
- Jízdu a zejména brzdění si nejprve nacvičte na zcela rovném a suchém povrchu.



### 4. Likvidace



Obalové materiály jsou suroviny a lze je znovu použít. Před likvidací obal řádně oddělte. Podrobnější informace o této problematice získáte také od příslušného správního orgánu.



Staré spotřebiče nepatří do domovního odpadu! Správně je zlikvidujte! Informace o sběrných místech a otevírací době získáte na místní správě.

### 5. Zákaznický servis a náhradní díly

Máte-li jakékoli další dotazy týkající se konstrukce a používání koloběžky Apollo City a pořizování náhradních dílů, obraťte se na náš servisní tým.

E-mail: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)

Domovská stránka [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Při kontaktování zákaznického servisu si prosím připravte následující informace:

- Návod k použití
- Model
- Popis příslušenství
- Doklad o koupi a datum

#### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Neposílejte zboží nevyžádaně na naši adresu. V takovém případě nese náklady a riziko ztráty odesílatel. Vyhrazuje si právo odmítnout převzetí nevyžádaných zásilek nebo vrátit dané zboží přepravou zpět nebo na náklady odesílatele.

### 6. Záruka

Společnost Apollo zaručuje, že koloběžka je vyrobena z vysoce kvalitních materiálů a byla zkontrolována s maximální péčí. Pokud se však během záruční doby vyskytnou závady při správném používání, montáži, údržbě, přepravě a skladování, kontaktujte náš servisní tým.

Nesprávné použití, montáž, údržba, přeprava nebo skladování mohou vést ke ztrátě záruky.

Záruční doba počínaje datem nákupu je dva roky. Pokud zakoupený výrobek není bez závad, kontaktujte v této lhůtě náš zákaznický servis.

Záruka se nevztahuje na:

- Poškození způsobené vnějšími vlivy a opotřebením.

- Zásahy, úpravy a opravy prováděné neoprávněnými osobami.
- Poškození skútru v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze.
- závady způsobené nesprávnou manipulací nebo údržbou, zanedbáním péče nebo nehodami.
- Záruka se rovněž nevztahuje na opotřebení a spotřební materiál.

**Zařízení pouze pro soukromé použití. Bez záruky pro komerční použití!**



### 7. Údržba a skladování

- Koloběžku uložte na bezpečné místo, které chrání koloběžku před přístupem malých dětí a dětí < 6 let.
  - Pravidelně kontrolujte upevnění různých šroubových dílů, zejména os kol, skládacího mechanismu, brzdy a zavěšení řídicích, protože samočinné nastavení šroubů nebo jiného příslušenství může časem zeslábnout. Nebezpečí úrazu v důsledku pádu!
  - Odstraňte všechny ostré hrany na skútru, které mohly vzniknout používáním.
  - Koloběžku chraňte před trvalým působením vlhkosti, vysokých teplot a přímého slunečního záření; koloběžku skladujte na suchém a bezprašném místě.
  - Pravidelně kontrolujte stav ložisek a kol a v případě potřeby je vyměňte.
- Neprovádějte na výrobku žádné úpravy. Používejte pouze originální náhradní díly a opravy vždy svěřte odbornému servisu. Nesprávné opravy mohou způsobit nebezpečí zranění a nehod pro uživatele.

# NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník,

Sme radi, že ste sa rozhodli kúpiť si kolobežku Apollo City.

Na zabezpečenie optimálnej funkcie skútra a ochrany vašej bezpečnosti dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Pred prvým použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny v ňom uvedené.
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a používajte výrobok len v súlade s jeho určením, aby ste predišli zraneniam a poškodeniu.
- Tento návod na obsluhu uchovávajte na bezpečnom mieste.
- Pri odovzdávaní tohto výrobku tretím osobám priložte tento návod na obsluhu.

## Obsah

1. informácie o bezpečnosti a nebezpečenstve
2. montáž
3. bezpečná jazda so skútrom
4. likvidácia
5. zákaznícky servis a náhradné diely
6. záruka
7. údržba a skladovanie



## 1. Informácie o bezpečnosti a nebezpečenstve

**POZOR!** Riziko poranenia. Táto kolobežka nie je vhodná a určená pre deti mladšie ako 6 rokov. Kolobežku a obalový materiál (nebezpečenstvo zadusenia!) uchovávajte mimo dosahu malých detí a detí mladších ako 5 rokov. Ak kolobežku používa dieťa, môže tak robiť len pod priamym a stálym dohľadom dospelé osoby a len po dôkladnom poučení o týchto bezpečnostných pokynoch a o technike jazdy.

- Maximálna hmotnosť nákladu je 100 kg. Preťaženie môže mať za následok zlomenie a poranenie.
- **POZOR!** Používajte len s ochrannými pomôckami. Riziko pádu v dôsledku prevrátenia: Vyvarujte sa trhavých a silných pohybov volantom a nejazdite cez výmole a piesok!
- Kolobežku môže naraz používať len jedna osoba, hrozí riziko pádu!

- **UPOZORNENIE: Nepoužívajte v cestnej premávke.** Skúter sa nesmie používať na verejných komunikáciách, najmä nemá osvetlenie vhodné pre cestnú premávku. Použitie v cestnej premávke môže spôsobiť ohrozenie života! Dodržiavajte pravidlá cestnej premávky a dbajte na ostatných účastníkov cestnej premávky, najmä na chodcov.
- **POZOR!** Používajte len s pevnou obuvou - nikdy nepoužívajte naboso!
- **VAROVANIE!** Nejazdite za zníženej viditeľnosti, za súmraku, v hmle alebo v noci, hrozí riziko smrteľných nehôd.
- **VAROVANIE!** Brzdny účinok brzdy nie je dostatočný na jazdu na strmých svahoch. Nikdy nejazdite na svahoch, schodoch, otvorenej vode alebo strmých rampách. Nikdy sa nedotýkajte brzdy po jazde, brzdenie ju zahrieva (riziko popálenia).
- **POZOR!** Tento skúter nie je určený na používanie na súťažiach! Nie je povolené športové a výkonnostné používanie na klzkách, poltopánkach atď., ani nesprávne používanie ako gymnastické náradie a podobne. V opačnom prípade môže dôjsť k rozbitiu materiálu, poškodeniu a zraneniu.
- **UPOZORNENIE:** Kolobežka sa môže v zime používať len na povrchu bez snehu a ľadu. Nebezpečenstvo nehody!
- Koleska kolobežky môžu poškodiť citlivé, mäkké povrchy, používajte ich len vo vonkajšom prostredí!

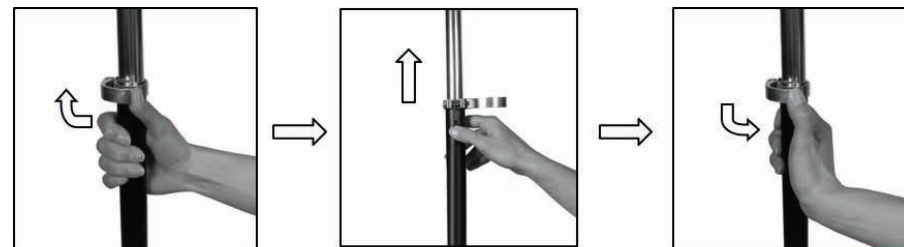
## 2. Štruktúra



Krok 1: Otvorte rýchlopínac. Potiahnite plastovú páčku smerom nahor, kým sa rýchlopínacia skrutka neuvoľní zo zárezu.

Krok 2: Zatlačte riadidlá dopredu, kým sa rýchlopínacia skrutka nevráti do zárezu, a potom rýchlopínaciu skrutku zatvorte.

Krok 3: Upnite alebo uvoľnite rýchlopínac utiahnutím alebo povením poistnej matice v otvorenej polohe.



Krok 4: Otvorte rýchlopínac a ťahajte rukoväť, kým guľôčky nedosadnú do zárezu.

Potom zatvorte rýchlopínac.



**POZOR!** Pred každým použitím skontrolujte dokonalý stav kolobežky, najmä funkčnosť brzdy a upevnenie skrutkových spojov a samosvorných závitov. Chybné diely sa musia pred každou ďalšou jazdou vymeniť (riziko zranenia).

### 3. Bezpečná jazda so skútrom

- Riadidlá vždy pevne držte oboma rukami a jednu nohu položte na palubu.
- Druhú nohu na kolobežku nepokladajte, ale použite ju len na odpichnutie, inak hrozí zvýšené riziko pádu!
- Odtlačte nohu na zem, aby ste kolobežku uviedli do pohybu.
- Rýchlosť kolobežky ovplyvňujete silou a frekvenciou odpichu.
- Ak chcete zatáčať, pomaly nastavte riadidlá do požadovaného smeru. Pozor, riziko zranenia: Trhavé a nadmerné pohyby riadenia môžu viesť k pádu! Pedálové kolobežky nie sú vhodné na jazdu v tesných zákrutách, preto sa za každú cenu vyhnite trhavým ťahom volantom!
- Pri zatáčaní sa mierne nakláňajte, aby ste lepšie udržali rovnováhu.
- Na zníženie rýchlosti alebo zastavenie použite brzdový pedál na zadnom kolese.
- Na brzdenie použite rovnakú nohu ako na rozjazd.
- Jazdu a najmä brzdenie si najprv precvičte na úplne rovnom a suchom povrchu.

### 4. Likvidácia



Obalové materiály sú suroviny a môžu sa opätovne použiť. Pred likvidáciou obal riadne rozdeľte. Podrobnejšie informácie o tom môžete získať aj od príslušného správneho orgánu.



Staré spotrebiče nepatria do domového odpadu! Správne ich zlikvidujte! Informácie o zberných miestach a otváracích hodinách vám poskytne miestna správa.

### 5. Zákaznícky servis a náhradné diely

Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa konštrukcie a používania vášho skútra Apollo City, ako aj obstarávania náhradných dielov, obráťte sa na náš servisný tím.

E-mail: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)

Úvodná stránka [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Pri kontaktovaní zákazníckeho servisu si pripravte nasledujúce informácie:

- Návod na použitie
- Model
- Popis príslušenstva
- Doklad o kúpe a dátum

### DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Neposielajte tovar nevyžiadané na našu adresu. V takom prípade náklady a riziko straty znáša odosielateľ. Vyhradujeme si právo odmietnuť prijatie nevyžiadaných zásielok alebo vrátiť príslušný tovar prepravou ďalej alebo na náklady odosielateľa.

### 6. Záruka

Apollo zaručuje, že kolobežka je vyrobená z vysokokvalitných materiálov a bola skontrolovaná s maximálnou starostlivosťou. Ak sa však počas záručnej doby vyskytnú závady pri správnom používaní, montáži, údržbe, preprave a skladovaní, kontaktujte náš servisný tím.

Nesprávne používanie, montáž, údržba, preprava alebo skladovanie môžu spôsobiť stratu záruky.

Záručná doba začína plynúť od dátumu nákupu a trvá dva roky. Ak výrobok, ktorý ste si zakúpili, nie je bezchybný, kontaktujte v tejto lehote náš zákaznícky servis.

Zo záruky sú vylúčené:

- Poškodenie spôsobené vonkajšou silou a opotrebovaním.
- Zásahy, úpravy a opravy vykonané neoprávnenými osobami.
- Poškodenie skútra v dôsledku nedodržania tohto návodu na obsluhu.
- závady spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo údržbou, zanedbaním starostlivosti alebo nehodami.
- Záruka sa nevzťahuje ani na opotrebenie a spotrebný materiál.

Zariadenie len na súkromné použitie. Žiadna záruka na komerčné použitie!



### 7. Údržba a skladovanie

- Kolobežku skladujte na bezpečnom mieste, ktoré chráni kolobežku pred prístupom malých detí a detí < 6 rokov.
- Pravidelne kontrolujte upevnenie rôznych skrutkovaných častí, najmä osí kolies, skladacieho mechanizmu, brzdy a zavesenia riadiel, pretože samoregulácia skrutiek alebo iného príslušenstva môže časom zoslabnúť. Nebezpečenstvo úrazu v dôsledku pádu!
- Odstráňte všetky ostré hrany na skútri, ktoré mohli byť spôsobené používaním.
- Kolobežku chráňte pred trvalým vystavením vlhkosti, vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu; kolobežku skladujte na suchom a bezprašnom mieste.
- Pravidelne kontrolujte stav ložísk a kolies a v prípade potreby ich vymeňte.

Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy. Používajte len originálne náhradné diely a opravy vždy nechajte vykonať v špecializovanom servise. Nesprávne opravy môžu spôsobiť nebezpečenstvo zranenia a nehody používateľa.

# INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Stimate client,

Ne bucurăm că v-ați decis să achiziționați un scuter Apollo City Scooter.

Pentru a asigura funcționarea optimă a scuterului dumneavoastră și pentru a vă proteja siguranța, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni:

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și instrucțiunile de siguranță conținute în acestea înainte de a utiliza produsul pentru prima dată.
- Respectați instrucțiunile de siguranță și utilizați produsul numai conform destinației pentru a evita rănirea și deteriorarea acestuia.
- Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur.
- Atunci când transmiteți acest produs unor terți, vă rugăm să includeți aceste instrucțiuni de utilizare.

## Cuprins

1. informații privind siguranța și pericolele
2. asamblare
3. conducerea în siguranță cu scuterul
4. eliminarea
5. servicii pentru clienți și piese de schimb
6. garanție
7. întreținere și depozitare



## 1. Informații privind siguranța și pericolele

**ATENȚIE!** Risc de rănire. Acest scuter nu este potrivit și nu este proiectat pentru copiii cu vârsta sub 6 ani. Țineți scuterul și materialul de ambalare (pericol de sufocare!) departe de copiii mici și de copiii cu vârsta sub 5 ani. Dacă scuterul este utilizat de un copil, acest lucru se poate face numai sub supravegherea directă și constantă a unui adult și numai după ce acesta a fost instruit temeinic cu privire la aceste instrucțiuni de siguranță și la tehnica de conducere.

- Greutatea maximă a încărcăturii este de 100 kg. Supr încărcarea poate duce la rupere și vătămări.
- ATENȚIE: A se utiliza numai cu echipament de protecție. Risc de cădere din cauza răsturnării: Abțineți-vă de la mișcări bruște și puternice ale direcției și nu treceți prin gropi și nisip!
- Scuterul poate fi folosit doar de o singură persoană la un moment dat, risc de cădere!

- ATENȚIE: Nu utilizați în traficul rutier. Scuterul nu trebuie să fie utilizat pe drumurile publice; în special, acesta nu are un sistem de iluminare adecvat pentru traficul rutier. Utilizarea în traficul rutier poate pune în pericol viața! Respectați regulile de circulație rutieră și dați dovadă de considerație față de ceilalți participanți la trafic, în special față de pietoni.

- ATENȚIE! Utilizați numai cu încălțăminte rezistentă - nu folosiți niciodată desculți!
- AVERTISMENT! Nu circulați în condiții de vizibilitate redusă, în amurg, în ceață sau pe timp de noapte, existând riscul producerii unor accidente mortale.
- AVERTISMENT! Puterea de frânare a frânei nu este suficientă pentru deplasarea pe pante abrupte. Nu vă deplasați niciodată pe pante, scări, ape deschise sau rampe abrupte. Nu atingeți niciodată frâna după ce ați pedalat, aceasta se încălzește din cauza frânării (risc de arsuri).
- ATENȚIE! Acest scuter nu este conceput pentru a fi utilizat în competiții! Nu este permisă utilizarea în scopuri sportive și de performanță pe patinoare, semicercuri etc., nici utilizarea necorespunzătoare ca echipament de gimnastică sau altele similare. În caz contrar, pot apărea rupturi de material, deteriorări și răniri.
- ATENȚIE: Scuterul poate fi utilizat numai pe suprafețe fără zăpadă și gheață în timpul iernii. Pericol de accident!
- Suprafețele sensibile și moi pot fi deteriorate de roțile scuterului, utilizați numai în aer liber!

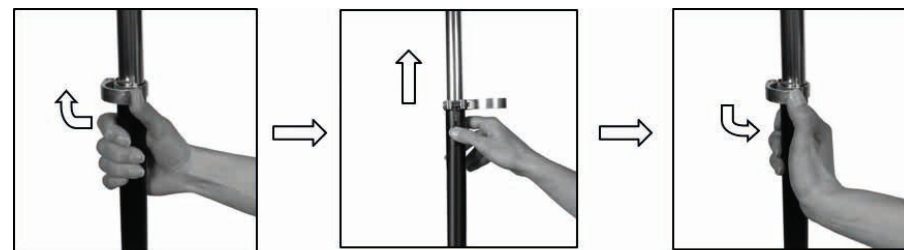
## 2. Structura



Pasul 1: Deschideți dispozitivul de eliberare rapidă. Trageți pârghia din plastic în sus până când șurubul de eliberare rapidă este eliberat din creștătură.

Pasul 2: Împingeți ghidonul înainte până când șurubul de eliberare rapidă revine în creștătură, apoi închideți eliberarea rapidă.

Pasul 3: Blocați sau eliberați dispozitivul de eliberare rapidă prin strângerea sau slăbirea piuliței de blocare în poziția deschis.



Pasul 4: Deschideți dispozitivul de eliberare rapidă și trageți ghidonul până când bilele aterizează în creștătură.

Apoi închideți dispozitivul de eliberare rapidă.



**ATENȚIE!** Înainte de fiecare utilizare, verificați starea perfectă a scuterului, în special funcționalitatea frânei și fixarea conexiunilor cu șuruburi și a filetelor cu autoblocare. Piesele defecte trebuie înlocuite înainte de fiecare cursă ulterioară (risc de rănire).

### 3. Conducerea în siguranță cu scuterul

- Țineți întotdeauna ghidonul ferm cu ambele mâini și așezați un picior pe punte.
- Nu puneți celălalt picior pe scuter, ci folosiți-l doar pentru a vă împinge; în caz contrar, există un risc crescut de cădere!
- Împingeți cu piciorul pe sol pentru a pune scuterul în mișcare.
- Puteți influența viteza scuterului prin puterea și frecvența de împingere.
- Pentru a efectua viraje, reglați încet ghidonul în direcția dorită. Atenție, risc de rănire: Mișcările bruște și excesive ale direcției pot duce la o cădere! Trotinetele cu pedale nu sunt potrivite pentru a merge în curbe strânse, așa că evitați cu orice preț mișcările bruște ale direcției!
- Înclinați-vă ușor în viraje pentru a vă păstra mai bine echilibrul.
- Folosiți pedala de frână de pe roata din spate pentru a reduce viteza sau pentru a opri.
- Folosiți același picior pentru frânare ca și pentru împingere.
- Exersați mai întâi pilotajul și mai ales frânarea pe o suprafață perfect plană și uscată.



### 4. Eliminare



Materialele de ambalare sunt materii prime și pot fi refolosite. Separați ambalajul în mod corespunzător înainte de eliminare. De asemenea, puteți obține informații mai detaliate în acest sens de la administrația dumneavoastră responsabilă.



Aparatele vechi nu au ce căuta în deșeurile menajere! Aruncați-le în mod corespunzător! Vă rugăm să contactați administrația locală pentru informații privind punctele de colectare și orele de funcționare.

### 5. Serviciul clienți și piese de schimb

Dacă aveți întrebări suplimentare cu privire la construcția și utilizarea scuterului Apollo City Scooter, precum și la achiziționarea de piese de schimb, vă rugăm să contactați echipa noastră de service.

Email: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)

Pagina de start [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

**Vă rugăm să aveți la îndemână următoarele informații atunci când contactați serviciul clienți:**

- Manual de instrucțiuni
- Model
- Descrierea accesoriilor
- Chitanța de cumpărare și data

#### NOTIFICARE IMPORTANTĂ

Nu trimiteți articolul nesolicitat la adresa noastră. În acest caz, costurile și riscul de pierdere vor fi suportate de expeditor. Ne rezervăm dreptul de a refuza să acceptăm livrări nesolicitate sau de a returna bunurile în cauză în regim de transport sau pe cheltuiala expeditorului.

### 6. Garanție

Apollo asigură că scuterul este fabricat din materiale de înaltă calitate și a fost verificat cu cea mai mare atenție. Cu toate acestea, dacă apar defecte în timpul perioadei de garanție ca urmare a utilizării, asamblării, întreținerii, transportului și depozitării corespunzătoare, vă rugăm să contactați echipa noastră de service.

Utilizarea, asamblarea, întreținerea, transportul sau depozitarea necorespunzătoare pot invalida garanția.

Perioada de garanție, începând cu data achiziției, este de doi ani. În cazul în care produsul pe care l-ați achiziționat nu este lipsit de defecte, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți în această perioadă.

**Următoarele sunt excluse din garanție:**

- Deteriorări datorate forței externe și uzurii.
- Intervenții, modificări și reparații efectuate de persoane neautorizate.
- Deteriorarea scuterului ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni de utilizare.
- Defecte cauzate de manipularea sau întreținerea incorectă, neglijență sau accidente.
- De asemenea, uzura și consumabilele sunt excluse din garanție.

**Dispozitiv destinat exclusiv uzului privat. Nu există garanție pentru utilizarea comercială!**



### 7. Întreținere și depozitare

- Depozitați scuterul într-un loc sigur care să îl protejeze de accesul copiilor mici și al copiilor < 6 ani.
  - Verificați în mod regulat dacă diversele piese înșurubate sunt fixate, în special axele roților, mecanismul de pliere, frâna și suspensia ghidonului, deoarece autoreglarea șuruburilor sau a altor accesorii poate slăbi în timp. Pericol de accident prin cădere!
  - Îndepărtați toate marginile ascuțite de pe scuter care ar fi putut fi cauzate de utilizare.
  - Protejați scuterul de expunerea continuă la umiditate, temperaturi ridicate și lumina directă a soarelui; depozitați scuterul într-un loc uscat și fără praf.
  - Verificați în mod regulat starea rulmenților și a roților și înlocuiți-le dacă este necesar.
- Nu aduceți nicio modificare produsului. Utilizați numai piese de schimb originale și încredințați întotdeauna reparațiile unui atelier specializat. Reparațiile necorespunzătoare pot cauza riscuri de rănire și accidente pentru utilizator.

# BRUGSANVISNINGER

Kære kunde,

Vi er glade for, at du har besluttet dig for at købe en Apollo City Scooter.

For at sikre, at scooteren fungerer optimalt, og for at beskytte din sikkerhed, skal du overholde følgende anvisninger:

- Læs denne betjeningsvejledning og de sikkerhedsinstruktioner, der er indeholdt heri, omhyggeligt, før du bruger produktet for første gang.
- Overhold sikkerhedsanvisningerne, og brug kun produktet efter hensigten for at undgå skader og skader.
- Opbevar denne brugsanvisning på et sikkert sted.
- Ved overdragelse af dette produkt til tredjemand skal du vedlægge denne brugsanvisning.

## Indholdsfortegnelse

1. oplysninger om sikkerhed og farer
2. samling
3. sikker kørsel med scooteren
4. bortskaffelse
5. kundeservice og reservedele
6. garanti
7. vedligeholdelse og opbevaring



## 1. Oplysninger om sikkerhed og farer

**FORSIGTIG!** Risiko for personskade. Denne scooter er ikke egnet og designet til børn under 6 år. Hold scooteren og emballagematerialet (kvælningsfare!) væk fra små børn og børn under 5 år. Hvis scooteren bruges af et barn, må dette kun ske under direkte og konstant opsyn af en voksen og kun efter grundig instruktion i disse sikkerhedsanvisninger og i køreteknikken.

- Den maksimale belastningsvægt er 100 kg. Overbelastning kan føre til brud og skader.
- BEMÆRK: Må kun anvendes med beskyttelsesudstyr. Risiko for fald ved væltning: Undgå ryk og kraftige styrebevægelser, og kørsel ikke gennem huller og sand!
- Scooteren må kun bruges af én person ad gangen, risiko for fald!

- **FORSIGTIG: Må ikke anvendes i trafikken.** Scooteren må ikke anvendes på offentlig vej, og den må især ikke være udstyret med belysning, der er egnet til vejtrafik. Brug i trafikken kan medføre livsfare! Overhold færdselsreglerne og vis hensyn til andre trafikanter, især fodgængere.

- **FORSIGTIG!** Brug kun med solidt fodtøj - brug aldrig barfodet!

- **ADVARSEL!** Kørsel ved dårlig sigtbarhed, i skumring, tåge eller om natten, da der er risiko for dødelige ulykker.

- **ADVARSEL!** Bremsens bremsekraft er ikke tilstrækkelig til kørsel på stejle skråninger. Kørsel på skråninger, trapper, åbent vand eller stejle ramper. Rør aldrig bremsen efter at have kørt, da den bliver varm ved bremsning (risiko for forbrændinger).

- **FORSIGTIG!** Denne scooter er ikke beregnet til brug i konkurrencer! Sports- og præstationsrelateret brug på skøjtebaner, halfpipes osv. er ikke tilladt, og det samme gælder ukorrekt brug som gymnastikudstyr eller lignende. Ellers kan der opstå brud på materiale, skader og personskader.

- **BEMÆRK:** Scooteren må kun bruges på sne- og isfri overflader om vinteren. Fare for ulykker!

- Følsomme, bløde overflader kan blive beskadiget af scooterens hjul, brug kun udendørs!

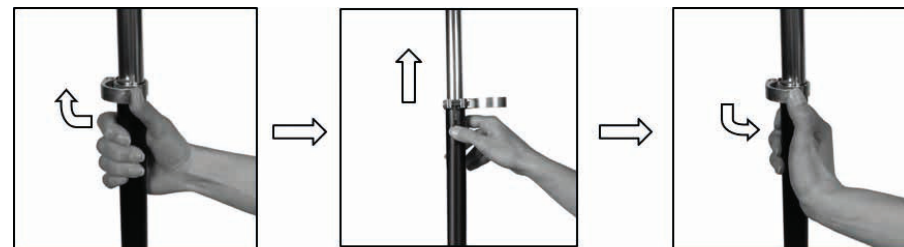
## 2. Struktur



Trin 1: Åbn hurtigspændingen. Træk plastikhåndtaget opad, indtil lynlåsen frigøres fra hakket.

Trin 2: Skub styret fremad, indtil lynlåsen vender tilbage til hakket, og luk derefter lynlåsen.

Trin 3: Spænd eller frigør hurtigudløseren ved at stramme eller løse låsemotrikken i åben position.



Trin 4: Åbn hurtigudløseren, og træk i styret, indtil kuglerne lander i hakket.

Luk derefter hurtigudløseren.



**FORSIGTIG!** Før hver brug skal du kontrollere, at scooteren er i perfekt stand, især at bremsen fungerer, og at skrueforbindelserne og de selvslående gevind er fastgjort. Defekte dele skal udskiftes før hver ny tur (risiko for personskade).

### 3. Sikker kørsel med scooteren

- Hold altid fast i styret med begge hænder, og sæt den ene fod på dækket.
- Sæt ikke den anden fod på scooteren, men brug den kun til at skubbe af. Ellers er der øget risiko for at falde!
- Skub af med foden på jorden for at sætte scooteren i gang.
- Du påvirker scooterens hastighed ved hjælp af styrken og hyppigheden af push-off'en.
- For at foretage sving skal du langsomt indstille styret i den ønskede retning. Forsigtighed, risiko for personskade: Uregelmæssige og overdrevne styringsbevægelser kan føre til fald! Pedalscootere er ikke egnede til at køre i snævre kurver, så undgå for enhver pris ryk i styretøjet!
- Læn dig en smule for at holde balancen bedre, når du kører i sving.
- Brug bremsepedalen på baghjulet til at reducere hastigheden eller standse.
- Brug den samme fod til at bremse med som til at skubbe af.
- Øv dig først på at køre og især på at bremse på et helt plant og tørt underlag.



### 4. Bortskaffelse



Emballagematerialer er råmaterialer og kan genbruges. Adskil emballagen korrekt, inden den bortskaffes. Du kan også få mere detaljerede oplysninger om dette hos din ansvarlige administration.



Gamle apparater hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet! Bortskaf dem korrekt! Kontakt din lokale administration for at få oplysninger om indsamlingssteder og åbningstider.

### 5. Kundeservice og reservedele

Hvis du har yderligere spørgsmål om opbygning og brug af din Apollo City Scooter samt om indkøb af reservedele, bedes du kontakte vores serviceteam.

E-mail: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)  
Hjemmeside [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Du bedes have følgende oplysninger klar, når du kontakter kundeservice:

- Brugsanvisning
- Model
- Beskrivelse af tilbehør
- Kvittering for køb og dato

#### VIGTIG MEDDELELSE

Du må ikke sende varen uopfordret til vores adresse. I så fald er det afsenderen, der bærer omkostningerne og risikoen for tab. Vi forbeholder os ret til at nægte at acceptere uopfordrede leverancer eller til at returnere de pågældende varer fragtfrit eller på afsenderens regning.

### 6. Garanti

Apollo garanterer, at scooteren er fremstillet af materialer af høj kvalitet og er blevet kontrolleret med den største omhu. Hvis der imidlertid skulle opstå fejl inden for garantiperioden ved korrekt brug, montering, vedligeholdelse, transport og opbevaring, bedes du kontakte vores serviceteam.

Ukorrekt brug, montering, vedligeholdelse, transport eller opbevaring kan medføre, at garantien bortfalder.

Garantiperioden, der begynder på købsdatoen, er to år. Hvis det produkt, du har købt, ikke er fejlfrit, skal du kontakte vores kundeservice inden for denne periode.

Følgende er udelukket fra garantien:

- Skader som følge af ydre påvirkning og slitage.
- Indgreb, ændringer og reparationer foretaget af uautoriserede personer.
- Skader på scooteren som følge af manglende overholdelse af denne brugsanvisning.
- Fejl forårsaget af forkert håndtering eller vedligeholdelse, forsømmelse eller uheld.
- Slid og slitage samt forbrugsvarer er også udelukket fra garantien.

Enheden er kun til privat brug. Ingen garanti for kommerciel brug!



### 7. Vedligeholdelse og opbevaring

- Opbevar scooteren på et sikkert sted, der beskytter scooteren mod adgang for små børn og børn < 6 år.
  - Kontroller regelmæssigt, at de forskellige boltede dele er fastgjort, især hjulets aksler, foldemekanismen, bremsen og styrets ophæng, da boltens selvjustering eller andet tilbehør kan svækkes med tiden. Fare for ulykker på grund af fald!
  - Fjern alle skarpe kanter på scooteren, som kan være opstået ved brug.
  - Beskyt scooteren mod vedvarende udsættelse for fugt, høje temperaturer og direkte sollys; opbevar scooteren på et tørt og støvfrit sted.
  - Kontrollér regelmæssigt lejerne og hjulene, og udskift dem om nødvendigt.
- Der må ikke foretages ændringer på produktet. Brug kun originale reservedele, og lad altid reparationer udføre af et specialværksted. Ukorrekte reparationer kan medføre risiko for skader og ulykker for brugeren.

# BRUKSANVISNING

Kjære kunde,  
Takk for at du valgte en Apollo City Scooter.

For å sikre at scooteren din fungerer optimalt og for å beskytte din sikkerhet, ber vi deg om å ta hensyn til følgende informasjon:

- Les denne bruksanvisningen og sikkerhetsinformasjonen i den nøye før du bruker enheten for første gang.
- Følg sikkerhetsinstruksjonene, og bruk bare produktet for å unngå skader og skader.
- Ta vare på denne bruksanvisningen.
- Hvis du gir dette produktet videre til tredjeparter, må du legge ved denne bruksanvisningen.

## innholdsfortegnelse

1. Sikkerhets- og fareinformasjon
2. Konstruksjon
3. Trygg kjøring med scooteren
4. Avhending
5. Kundeservice og reservedeler
6. Garanti
7. Vedlikehold og lagring



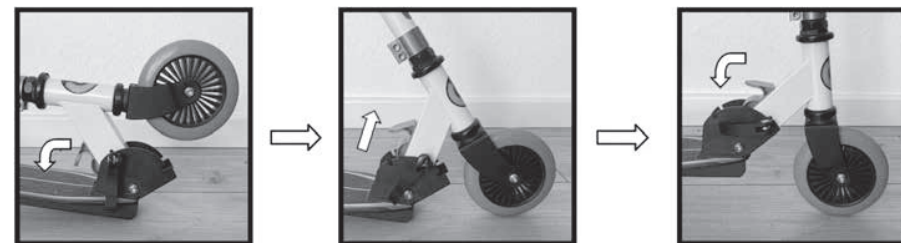
### 1. Sikkerhets- og fareinformasjon

**FORSIKTIGHET!** Fare for skade. Denne scooteren er ikke egnet eller designet for barn under 6 år. Hold scooteren og emballasjematerialet (fare for kvelning!) Borte fra små barn og barn opp til 5 år. Hvis scooteren brukes av et barn, kan dette bare gjøres under direkte og konstant tilsyn av en voksen og bare etter grundig instruksjon i disse sikkerhetsinstruksjonene og i kjøreteknikken.

- Maksimal lastvekt er 100 kg. Ved overbelastning er det fare for brudd og skader.

- **MERK FØLGENDE!** Skal bare brukes med verneutstyr. Fare for å falle på grunn av velte: Avstå fra plutselige og sterke styrebevegelser og ikke kjør gjennom hull og sand!
- Scooteren kan bare brukes av én person om gangen, fare for å falle!
- **MERK FØLGENDE!** Ikke bruk i trafikk. Scooteren må ikke brukes på offentlige veier; Spesielt har den ingen veibelysning. Bruk i trafikk kan sette liv i fare! Følg veitrafikkregelverket og vis hensyn til andre trafikanter, spesielt fotgjengere,
- **MERK FØLGENDE!** Bruk bare med solide sko - aldri barbeint!
- **MERK FØLGENDE!** Ikke kjør i dårlig sikt, i skumringen, i tåke eller om natten, fare for død av ulykker.
- **MERK FØLGENDE!** Bremseseffekten til bremsen er ikke tilstrekkelig for kjøring i bratte skråninger. Kjør aldri i bakker, trapper, åpent vann eller bratte ramper. Berør aldri bremsen etter kjøring, den varmes opp ved bremsing (fare for forbrenning)
- **MERK FØLGENDE!** Denne scooteren er ikke designet for bruk i konkurranser! Sport og ytelsesrelatert bruk på skaterbaner, halvrør etc. er ikke tillatt, det samme er feil bruk som gymnastikuttstyr eller lignende Ellers kan det oppstå materielle brudd, skader og skader.
- **MERK FØLGENDE!** Om vinteren kan scooteren bare brukes på områder som er fri for snø og is. Fare for ulykke!
- Følsomme, myke overflater kan bli skadet av scooterhjulene, bruk kun utendørs!

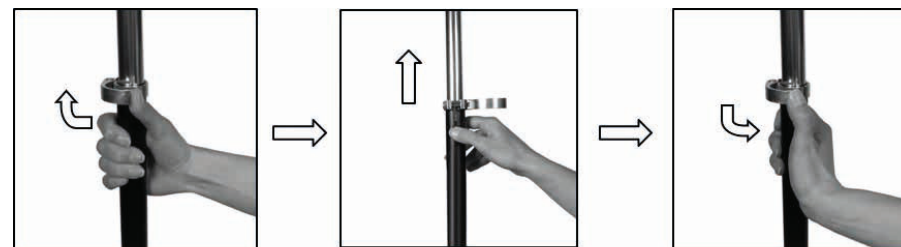
## 2. konstruksjon



Trinn 1: Åpne hurtigutløseren. Trekk plastspaken opp til hurtigutløserpinnen løsner fra haket.

Trinn 2: Skyv styret fremover til hurtigutløserpinnen går tilbake til haket, og lukk deretter hurtigutløseren igjen.

Trinn 3: Klem eller løsne hurtigutløseren ved å stramme eller løsne låsemutteren i åpen stilling.



Trinn 4: Åpne hurtigutløseren og dra i styret til kulene lander i hakk.

Lukk deretter hurtigutløseren.



**FORSIKTIGHET!** Kontroller scooteren før hver bruk for å sikre at den er i perfekt stand, spesielt at bremsene er funksjonelle og at skruerforbindelsene og de selvlåsende gjengene er sikre. Defekte deler må byttes ut hver gang du kjører videre (fare for personskaade).

### 3. Trygg kjøring med scooteren

- Hold alltid styret med begge hender og legg en fot på dekk.
- Ikke sett den andre foten på scooteren, bare bruk den til å skyve av; ellers er det økt risiko for å falle!
- Skyv foten på bakken for å få scooteren i bevegelse.
- Du påvirker scooterens hastighet gjennom styrken og frekvensen av å skyve av.
- For å kjøre rundt svinger beveger du styret sakte i ønsket retning. Oppmerksomhet, fare for skade: rykete og overdrevne styrebevegelser kan føre til fall! Sparkesykler er ikke egnet for kjøring av trange kurver, så unngå plutselige styrebevegelser!
- Når du svinger, sving deg litt for å holde balansen bedre.
- Bruk bremsepedalen på bakhjulet for å redusere hastigheten eller stoppe.
- Bruk samme fot for å bremse som å skyve av.
- Første øvelseskjøring og spesielt bremsing på et helt flatt og tørt underlag.



### 4. avhending



Emballasjematerialer er råvarer og kan gjenbrukes. Skill emballasjen skikkelig før avhending. Du kan få mer detaljert informasjon om dette fra din ansvarlige administrasjon.



Gamle enheter hører ikke hjemme i husholdningsavfallet! Kast dem på riktig måte! For informasjon om innsamlingssteder og åpningstider, vennligst kontakt din lokale administrasjon.

### 5. Kundeservice og reservedeler

Vårt serviceteam står til din disposisjon for ytterligere spørsmål om oppbygging og applikasjon samt anskaffelse av reservedeler til din Apollo City Scooter.

E-post: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)

Hjemmeside [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Ha følgende informasjon klar når du kontakter kundeservice:

- Bruksanvisning
- modell
- Beskrivelse av tilbehøret
- Kjøpsbevis og dato

#### VIKTIG NOTAT

Ikke send artikkelen til vår adresse uten å bli spurt. I dette tilfellet bæres kostnadene og risikoen for tap av avsenderen. Vi forbeholder oss retten til å nekte å ta imot uønskede forsendelser eller å returnere den tilhørende varegodset eller på avsenderens regning.

### 6. Garanti

Apollo forsikrer at scooteren har blitt produsert av materialer av høy kvalitet og kontrollert med største omhu. Skulle det imidlertid oppstå feil innen garantiperioden med riktig bruk, montering, vedlikehold, transport og lagring, vennligst kontakt vårt serviceteam.

Feil bruk, montering, vedlikehold, transport eller lagring kan ugyldiggjøre garantien.

Garantiperioden, som begynner med kjøpsdatoen, er to år. Hvis produktet du har kjøpt ikke er feilfritt, vennligst kontakt vår kundeservice innen denne perioden.

Følgende er unntatt fra garantien:

- Skade forårsaket av ytre kraft og slitasje.

- Intervensjoner, endringer og reparasjoner av uautoriserte personer
- Skade på scooteren på grunn av manglende overholdelse av denne bruksanvisningen.
- Defekter forårsaket av feil håndtering eller vedlikehold, forsømmelse eller ulykker.
- Slitasje og forbruksvarer er også unntatt fra garantien.

Enhet bare for privat bruk. Ingen garanti for kommersiell bruk!



### 7. Vedlikehold og lagring

- Oppbevar scooteren på et trygt sted som beskytter scooteren mot tilgang for små barn og barn <6 år.
  - Kontroller regelmessig at de forskjellige skruedelene er sikre, spesielt hjulakslene, foldemekanismen, bremsen og styreopp-henget, da selvjustering av skruene eller annet tilbehør kan forverres over tid. Fare for ulykke på grunn av fall!
  - Fjern eventuelle skarpe kanter på scooteren som kan ha oppstått ved bruk.
  - Beskytt scooteren mot permanent eksponering for fuktighet, høye temperaturer og direkte sollys; oppbevar scooteren på et tørt og støvfritt sted.
  - Kontroller lagrenes og hjulenes tilstand regelmessig og bytt dem om nødvendig.
- Ikke gjør noen endringer i produktet. Bruk bare originale reservedeler, og la alltid reparasjoner utføres av et fagverksted. Feilaktig reparasjon kan føre til skader og ulykkerisiko for brukeren.

## BRUKSANVISNINGAR

Kära kund,

Vi är glada att du har bestämt dig för att köpa en Apollo City Scooter.

För att säkerställa att din skoter fungerar optimalt och för att skydda din säkerhet ska du följa följande anvisningar:

- Läs denna bruksanvisning och säkerhetsanvisningarna i den noggrant innan du använder produkten för första gången.
- Följ säkerhetsanvisningarna och använd produkten endast på avsett sätt för att undvika skador.
- Förvara denna bruksanvisning på en säker plats.
- När du lämnar över denna produkt till tredje part, bifoga denna bruksanvisning.

### Innehållsförteckning

1. information om säkerhet och risker
2. montering
3. säker körning med skotern
4. bortskaffande
5. Kundtjänst och reservdelar
6. garanti
7. underhåll och lagring



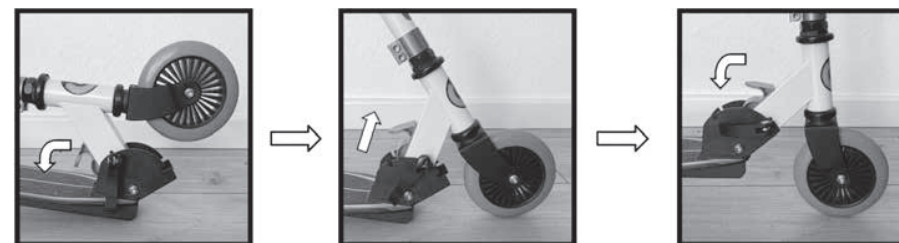
### 1. Information om säkerhet och risker

**FÖRSIKTIGHET!** Risk för skada. Den här skotern är inte lämplig och utformad för barn under 6 år. Håll skotern och förpackningsmaterialet (kvävningsrisk!) borta från små barn och barn under 5 år. Om skotern används av ett barn får detta endast ske under direkt och ständig övervakning av en vuxen och endast efter grundlig instruktion i dessa säkerhetsanvisningar och i körteknik.

- Den maximala belastningsvikten är 100 kg. Överbelastning kan leda till brott och skador.
- OBSERVERA: Använd endast med skyddsutrustning. Risk för fall på grund av tippning: Undvik ryckiga och kraftiga styrrörelser och kör inte genom gropar och sand!
- Scootern får endast användas av en person åt gången, risk för fall!

- **FÖRSIKTIGHET: Använd inte i vägtrafik.** Scootern får inte användas på allmänna vägar, särskilt har den ingen belysning som är lämplig för vägtrafik. Användning i vägtrafik kan orsaka livsfara! Följ trafikreglerna och visa hänsyn till andra trafikanter, särskilt fotgängare.
- **FÖRSIKTIGHET!** Använd endast med stadiga skor - använd aldrig barfota!
- **WARNING:** Kör inte vid dålig sikt, i skymning, dimma eller på natten, eftersom det finns risk för dödsolyckor.
- **WARNING!** Bromsens bromskraft är inte tillräcklig för körning i branta backar. Kör aldrig i backar, trappor, öppet vatten eller branta ramper. Rör aldrig bromsen efter att du har ridit, den värms upp av bromsningen (risk för brännskador).
- **FÖRSIKTIGHET!** Den här skotern är inte avsedd för tävlingar! Sport- och prestationsrelaterad användning på skridskobanor, halfpipes etc. är inte tillåten, inte heller otillbörlig användning som gymnastikutrustning eller liknande. Annars kan materialbrott, skador och skador uppstå.
- **UPPMÄRKSAMHET:** Skoter får endast användas på snö- och isfria ytor på vintern. Risk för olyckor!
- Känsliga, mjuka ytor kan skadas av skoterns hjul, använd endast utomhus!

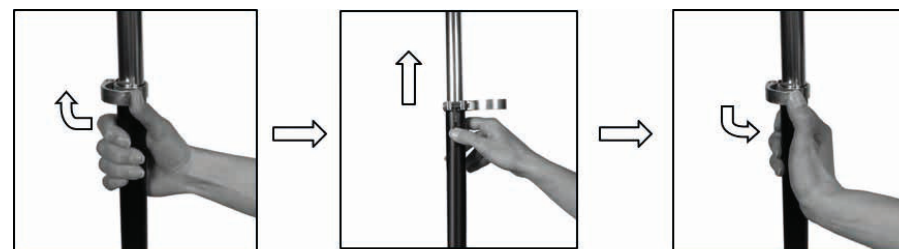
### 2. Struktur



Steg 1: Öppna snabbfästet. Dra plastspaken uppåt tills snabbfästet släpps ur skåran.

Steg 2: Skjut styret framåt tills snabbfästet återgår till skåran och stäng sedan snabbfästet.

Steg 3: Spänn fast eller lossa snabbspänningen genom att dra åt eller lossa låsmuttern i öppet läge.



Steg 4: Öppna snabbspaken och dra i styret tills kulorna hamnar i skåran.

Stäng sedan snabbspaken.



**WARNING!** Före varje användning ska du kontrollera att skotern är i perfekt skick, särskilt att bromsen fungerar och att skruvförbindelserna och de självsläpande gångorna är fästa. Defekta delar måste bytas ut före varje ytterligare körning (risk för skada).

### 3. Säker körning med skoter

- Håll alltid styret stadigt med båda händerna och placera en fot på däck.
- Sätt inte den andra foten på skotern, utan använd den endast för att skjuta av, annars finns det en ökad risk för att falla!
- Tryck av med foten på marken för att sätta igång skotern.
- Du påverkar skoterns hastighet genom styrkan och frekvensen av push-offs.
- För att svänga, justera långsamt styret i önskad riktning. Försiktighet, risk för skada: Ryckiga och överdrivna styrrörelser kan leda till fall! Pedalskotrar är inte lämpliga för att köra i snäva kurvor, så undvik till varje pris ryckiga styrrörelser!
- Luta dig något i kurvorna för att hålla balansen bättre.
- Använd bromspedalen på bakhjulet för att sänka hastigheten eller stanna.
- Använd samma fot för att bromsa som för att skjuta iväg.
- Öva först på att köra och framför allt bromsa på ett helt plant och torrt underlag.



### 4. Bortskaffande



Förpackningsmaterial är råmaterial och kan återanvändas. Separera förpackningen ordentligt innan du kastar den. Du kan också få mer detaljerad information om detta från din ansvariga förvaltning.



Gamla apparater hör inte hemma i hushållsavfallet! Gör dig av med dem på rätt sätt! Kontakta din lokala förvaltning för information om samlingsställen och öppettider.

### 5. Kundtjänst och reservdelar

Om du har ytterligare frågor om hur du bygger och använder din Apollo City Scooter, samt om hur du skaffar reservdelar, kan du kontakta vårt serviceteam.

E-post: [info@apollo-scooter.de](mailto:info@apollo-scooter.de)  
Hemsidan [www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

Ha följande information redo när du kontaktar kundtjänsten:

- Bruksanvisning
- Modell
- Beskrivning av tillbehör
- Inköpskvitto och datum

#### VIKTIGT MEDDELANDE

Skicka inte föremålet oönskat till vår adress. I detta fall ska avsändaren stå för kostnaderna och risken för förlust. Vi förbehåller oss rätten att vägra att ta emot oönskade leveranser eller att returnera varorna i fråga fraktfritt eller på avsändarens bekostnad.

### 6. Garanti

Apollo garanterar att skotern är tillverkad av högkvalitativa material och har kontrollerats med största omsorg. Om defekter skulle uppstå inom garantiperioden vid korrekt användning, montering, underhåll, transport och förvaring, vänligen kontakta vårt serviceteam.

Felaktig användning, montering, underhåll, transport eller förvaring kan göra garantin ogiltig.

Garantiperioden är två år från och med inköpsdatumet. Om produkten du har köpt inte är fri från fel, vänligen kontakta vår kundtjänst inom denna period.

Följande är undantagna från garantin:

- Skador på grund av yttre påverkan och slitage.

- Ingrepp, ändringar och reparationer som utförs av obehöriga personer.
- Skador på skotern på grund av att denna bruksanvisning inte följs.
- Defekter som orsakats av felaktig hantering eller felaktigt underhåll, försummelse eller olyckor.
- Slitage och förbrukningsvaror är också undantagna från garantin.

Enheten är endast avsedd för privat bruk. Ingen garanti för kommersiell användning!



### 7. Underhåll och lagring

- Förvara skotern på ett säkert ställe som skyddar skotern från att nås av små barn och barn < 6 år.
  - Kontrollera regelbundet att de olika skruvade delarna sitter fast, särskilt hjulens axlar, fällmekanismen, bromsen och styrets fjädring, eftersom bultarnas självjustering eller andra tillbehör kan försvagas med tiden. Risk för olycka på grund av fall!
  - Ta bort eventuella vassa kanter på skotern som kan ha orsakats av användning.
  - Skydda skotern från kontinuerlig exponering för fukt, höga temperaturer och direkt solljus; förvara skotern på en torr och dammfri plats.
  - Kontrollera regelbundet lagren och hjulen och byt ut dem vid behov.
- Gör inga ändringar i produkten. Använd endast originalreservdelar och låt alltid en specialiserad verkstad utföra reparationer. Felaktiga reparationer kan orsaka risker för skador och olyckor för användaren.



Article Numbers:  
11467, 11468, 11469,  
11470, 11476, 11574



**PRO SCOOTER**  
CITY SCOOTER

3S GmbH & Co. KG | Lustheide 66  
51427 Berg. Gladbach | GERMANY  
[www.apollo-funsport.com](http://www.apollo-funsport.com)

EN 14619  
Stand: 11/2023